

# DIE NEUE GENERATION DUSCH-WC.



LAPREVA

# BEDIENUNGSANLEITUNG

2

## Inhalt

<b>1</b>	<b>Sicherheits- und Warnhinweise</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Einführung</b>	<b>7</b>
2.1	Hinweise	7
2.2	Fernbedienung: Alle LaPreva Symbole auf einen Blick	7
2.3	Dusch-WC: LED-Anzeige	8
<b>3</b>	<b>Ihr LaPreva Dusch-WC im Überblick</b>	<b>9</b>
3.1	Dusch-WC	9
3.2	Controller	10
3.3	Fernbedienung	10
3.4	Wandhalterung Fernbedienung	10
3.5	Teststreifen Wasserhärte	11
3.6	LaPreva Entkalkungsmittel	11
3.7	LaPreva Geruchsfilter	11
<b>4</b>	<b>Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung</b>	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>Erste Inbetriebnahme des Dusch-WC</b>	<b>13</b>
5.1	Dusch-WC einschalten	13
5.2	Benutzererkennung	13
5.3	Absenkautomatik bei Sitz und Deckel	14
5.4	Spritzschutz	14
<b>6</b>	<b>Grundeinstellungen über die Fernbedienung einrichten</b>	<b>15</b>
6.1	Sprache	15
6.2	Wasserhärte	16
6.3	Energiespareinstellungen	17
6.4	LED-Anzeige	17
6.5	Hygienespülung-Erinnerungsfunktion	18
6.6	Grundeinstellungen speichern	18
<b>7</b>	<b>Sonderfunktionen über die Fernbedienung anwählen</b>	<b>19</b>
7.1	Duscharm ein- und ausfahren	19
7.2	Hygienespülung	19
7.3	Entkalkung	20
7.4	Info und Reset	20
7.5	Werkseinstellungen wiederherstellen	21
7.6	Demo-Modus	22

Fortsetzung nächste Seite

# BEDIENUNGSANLEITUNG

3

<b>8</b>	<b>Grundprofil und Benutzerprofile über die Fernbedienung einrichten</b>	<b>23</b>
8.1	Strahlstärke	23
8.2	Duschstrahlposition	23
8.3	Duschzeit	24
8.4	Duschtemperatur	24
8.5	Föhntemperatur	24
8.6	Pulsieren (Massagedusche)	25
8.7	Oszillieren	25
8.8	Geruchsabsaugung	25
8.9	Föhn	26
8.10	Lady-Dusche Einstellungen	26
8.11	Speichern	27
<b>9</b>	<b>Bedienung des Dusch-WC</b>	<b>28</b>
9.1	Geruchsabsaugung	28
9.2	Grundprofil und Benutzerprofile auswählen	29
9.3	Anal-Dusche	30
9.3.1	Power-Dusche	31
9.3.2	Strahlstärke	31
9.3.3	Duschstrahlposition	32
9.3.4	Oszillieren	32
9.3.5	Pulsieren (Massagedusche)	33
9.3.6	Speichern der Anpassungen	33
9.3.7	Wechseln von Anal-Dusche zu Lady-Dusche	34
9.4	Lady-Dusche	35
9.4.1	Strahlstärke	36
9.4.2	Duschstrahlposition	37
9.4.3	Oszillieren	38
9.4.4	Pulsieren (Massagedusche)	38
9.4.5	Speichern der Anpassungen	39
9.4.6	Wechseln von Lady-Dusche zu Anal-Dusche	39
9.5	Föhn	40
9.5.1	Föhntemperatur	41
9.5.2	Speichern der Anpassungen	42

Fortsetzung nächste Seite

## BEDIENUNGSANLEITUNG

4

<b>10</b>	<b>Wartung und Reinigung</b>	<b>43</b>
10.1	Ferienprogramm	43
10.2	Reinigung Sitz-Deckel-Einheit	43
10.3	Reinigung Keramik	44
10.4	Reinigung Kunststoffoberflächen und Metallteile	44
10.5	Reinigung Fernbedienung	44
10.6	Geeignete Reinigungsmittel und -geräte sowie Tipps zur Reinigung	45
10.7	Nicht geeignete Reinigungsmittel und -geräte	45
10.8	Verbrauchsmaterial bestellen	45
10.9	Hygienespülung automatisch	46
10.10	Hygienespülung manuell	49
10.11	Entkalkung automatisch	50
10.12	Entkalkung manuell	53
10.13	GeruchsfILTER wechseln	53
10.14	Düse wechseln	56
10.15	Blende wechseln	57
10.16	Batterien Fernbedienung wechseln	58
10.17	Batterie Controller wechseln	59
<b>11</b>	<b>Störungsbehebung</b>	<b>61</b>
11.1	Reset durchführen	61
11.2	Meldungen und Störungen	62
<b>12</b>	<b>Entsorgung und Umwelt</b>	<b>67</b>
<b>13</b>	<b>Technische Daten LaPreva P1</b>	<b>68</b>
<b>14</b>	<b>Rechtliche Hinweise</b>	<b>69</b>
<b>15</b>	<b>Index nach Alphabet</b>	<b>70</b>



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 1

### Sicherheits- und Warnhinweise

#### **Bestimmungsgemässe Verwendung**

Das LaPreva Dusch-WC reinigt den Analbereich und mit der Lady-Dusche auch den Vaginalbereich. Nicht zulässig sind davon abweichende Anwendungsmöglichkeiten. Das Gerät ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht im öffentlichen Bereich eingesetzt werden. Glühende Zigaretten oder andere brennende Gegenstände dürfen nicht in die WC-Keramik geworfen werden. LaPreva übernimmt keine Haftung für Schäden, die entstehen, weil das Gerät falsch angeschlossen, unsachgemäss bedient oder nicht bestimmungsgemäss verwendet wurde.

Menschen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen sowie mit dem Gerät völlig unvertraute Personen (insbesondere Kinder) dürfen das Dusch-WC nur unter Beaufsichtigung bzw. Anweisung einer verantwortlichen Person benutzen.

#### **Warnhinweise/Vorsichtsmassnahmen (Ihre Sicherheit)**

Nehmen Sie nie ein defektes Gerät oder ein Gerät mit schadhafter Zuleitung in Betrieb. Schliessen Sie das Gerät ausschliesslich an Spannungen gemäss Angaben auf dem Typenschild an. Diese Angaben finden Sie unter der Serviceklappe im Fach für die Fernbedienung. Weitere Informationen finden Sie unter Punkt 13, Technische Daten LaPreva P1.

Kontrollieren Sie regelmässig, ob alle Funktionen normal ausgeführt werden. Sollte der Verdacht bestehen, dass das Gerät defekt sein könnte, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und setzen Sie sich mit dem LaPreva Kundendienst in Verbindung.

Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und setzen Sie es nicht selbst instand. Installieren Sie nichts Zusätzliches und nehmen Sie keine Modifikationen vor. Das Gerät weist stromführende Bestandteile auf. Daher kann das Öffnen lebensgefährlich sein!

Reparaturen, die nicht fachgemäss durchgeführt werden, können gefährliche Unfälle, Betriebsstörungen sowie Beschädigungen am Gerät und der Einrichtung zur Folge haben. Deshalb müssen Reparaturen immer von ausgebildeten und dafür zugelassenen Fachpersonen mit originalen Ersatz- und Zubehörteilen vorgenommen werden.

Es darf nur originales Elektroanschluss-, Wasseranschluss- und Ersatzteilmaterial sowie ausschliesslich das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Am Netzkabel dürfen keine Anpassungen vorgenommen werden. Ist das Netzkabel beschädigt, ist es durch LaPreva mit einem originalen Netzkabel zu ersetzen.

Fortsetzung nächste Seite

# BEDIENUNGSANLEITUNG

6

Beachten Sie bei einer Betriebsstörung am Gerät oder im Falle eines Reparaturauftrages die Hinweise unter Punkt 11, Störungsbehebung. Wenden Sie sich bei Bedarf an den LaPreva Kundendienst.

Jede Person empfindet Temperaturen unterschiedlich. Deshalb sollten Sie jeweils vor der Benutzung des Dusch-WC die Einstellung der Wasser- und Föhntemperatur überprüfen.

Als Benutzer oder Betreiber dürfen Sie das Gerät nur so weit warten oder bedienen, wie es in der vorliegenden Anleitung beschrieben wird.

Zum Betrieb Ihres LaPreva Dusch-WC darf kein Regen- oder Grauwasser, sowie kein voll entsalztes Wasser sondern nur Trinkwasser verwendet werden.

Für die Reinigung und Pflege sowie die Entkalkung nur original LaPreva oder durch LaPreva empfohlene Produkte verwenden. Bei Verwendung anderer Produkte wird jede Haftung abgelehnt.



Die Hygienespülung wird mit heissem Wasser durchgeführt: Achtung, Verbrühungsgefahr! Setzen Sie sich während der Hygienespülung auf keinen Fall auf das Dusch-WC.

Die Konformitätserklärung finden Sie online unter [www.lapreva.com](http://www.lapreva.com)

## BEDIENUNGSANLEITUNG

7

2

## Einführung

2.1

Hinweise



Information



Warnung

2.2

## Fernbedienung: Alle LaPreva Symbole auf einen Blick



Alle Symbole auf der Fernbedienung werden Ihnen im Menu «Hilfe» erklärt. Drücken Sie «Hilfe», um in die Übersicht zu gelangen.



Menu



Reset



Grundprofil



Benutzerprofil 1



Benutzerprofil 2



Benutzerprofil 3



Benutzerprofil 4



speichern



Anal-Dusche



Lady-Dusche



Power-Dusche



Föhn



Geruchsabsaugung



Stopp



Föhntemperatur plus



Föhntemperatur minus



Strahlstärke plus



Strahlstärke minus



Duschtemperatur plus



Duschtemperatur minus



oszillieren



pulsieren



Duschzeit länger



Duschzeit kürzer



Duscharm vor



Duscharm zurück



bestätigen



abbrechen



weiter



zurück



plus



minus



Duscheinstellungen



allgemeine Einstellungen



Werkseinstellungen



LED-Anzeige



Sprache



Serviceinfo



Hygienespülung



Entkalkung



Wasserhärte



Hilfe



Info



Demo

# BEDIENUNGSANLEITUNG

8



## Weisses Symbol

Funktion ist aktiv/wird genutzt.



## Schwarzes Symbol

Funktion ist inaktiv/wird nicht genutzt.



Durch Drücken von «Menu» kehren Sie immer ins Hauptmenu zurück.  
Es wird dabei nichts gespeichert.

### 2.3

## Dusch-WC: LED-Anzeige

Auf der linken Seite des Geräts befindet sich die LED-Anzeige. Sie bietet Orientierung beim nächtlichen WC-Gang und informiert über erforderliche Wartungen oder mögliche Störungen an Ihrem Dusch-WC.

LED-Anzeige



	LED-Anzeige	Information	Beschreibung
weiss		<b>Normalbetrieb</b>	<p>Alles in Ordnung.</p> <p>Die weisse LED-Anzeige dient als Nachtbeleuchtung. Über die Fernbedienung können Sie 4 Helligkeitsstufen auswählen oder die Anzeige deaktivieren.</p> <p><b>i</b> Die genaue Beschreibung finden Sie unter Punkt 6.4, LED-Anzeige.</p>
rot		<b>Pflegehinweis</b>	<p>Bitte aktivieren Sie die Fernbedienung für weitere Informationen.</p> <p><b>i</b> Weiterführende Informationen und Beschreibungen zum Hinweis finden Sie unter Punkt 11.2, Meldungen und Störungen.</p>
rot blinkend		<b>Störungshinweis</b>	<p>Bitte kontaktieren Sie uns über die Hotline 0800 800 988 und halten Sie Ihre Fernbedienung für weitere Informationen bereit.</p> <p><b>i</b> Weiterführende Informationen und Beschreibungen zum Problem finden Sie unter Punkt 11.2, Meldungen und Störungen.</p>
weiss wechselblinkend		<b>Pflegeprogramm aktiv</b>	<p>Wenn die weisse LED-Anzeige im Wechsel blinkt, ist die Entkalkung oder Hygienespülung aktiv.</p> <p><b>i</b> Weiterführende Informationen und Beschreibungen finden Sie unter Punkt 10.9, Hygienespülung automatisch und 10.11 Entkalkung automatisch.</p>

# BEDIENUNGSANLEITUNG

9

**3**

## Ihr LaPreva Dusch-WC im Überblick

**3.1****Dusch-WC**

# BEDIENUNGSANLEITUNG

10

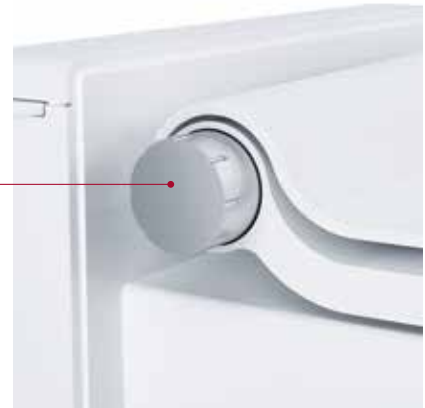
## 3.2

### Controller

Durch Drehen und Drücken des rechts angeordneten Controllers können Sie das LaPreva Dusch-WC ganz einfach bedienen. Folgende Funktionen sind über den Controller steuerbar:

- Wahl des Benutzerprofils
- Anal-Dusche
- Lady-Dusche
- Strahlstärke
- Duschstrahlposition
- Föhntemperatur

Controller



## 3.3

### Fernbedienung

Durch Drücken des Startknopfs rechts oben aktivieren Sie die Touchscreen-Fernbedienung. Ein einmaliges Inbetriebnahmeprogramm\* führt Sie durch die wichtigsten Einstellungen. Sobald Sie auf dem Dusch-WC sitzen, ist die Fernbedienung bereit. Unter der Serviceklappe befindet sich ein Fach zur Aufbewahrung der Fernbedienung.

\*Möglicherweise hat der Sanitärinstallateur die Inbetriebnahme nach der Montage bereits durchgeführt. Weiterführende Informationen und Beschreibungen finden Sie unter Punkt 6, Grundeinstellungen über die Fernbedienung einrichten.

Fernbedienung mit Touchscreen



## 3.4

### Wandhalterung Fernbedienung

Mit der Wandhalterung ist die Fernbedienung jederzeit gut erreichbar. Auf der Rückseite der Wandhalterung ist ein doppelseitiges Klebeband angebracht. Bitte lösen Sie die Schutzfolie ab und drücken Sie die Wandhalterung an die vorgesehene Wand.

Wandhalterung



# BEDIENUNGSANLEITUNG

11

## 3.5 Teststreifen Wasserhärte

Mit dem mitgelieferten Teststreifen können Sie die Härte Ihres Leitungswassers messen. Bitte speichern Sie diese Information unter «Grundeinstellungen» auf der Fernbedienung. Der Sanitärinstallateur hat dies vermutlich bereits für Sie erledigt.

## 3.6 LaPreva Entkalkungsmittel

Für die erste Entkalkung Ihres Dusch-WC ist original LaPreva Entkalkungsmittel im Lieferumfang inbegriffen.

## 3.7 LaPreva Geruchsfilter

Unter der Serviceklappe befindet sich links die Öffnung für den Geruchsfilter, der bereits vom Sanitärinstallateur eingesetzt wurde.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

12

4

## Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung

Durch Drücken des Startknopfs rechts oben aktivieren Sie die Touchscreen-Fernbedienung. Bei der ersten Aktivierung führt Sie ein Inbetriebnahmeprogramm durch die wichtigsten Einstellungen. Möglicherweise hat der Sanitärinstallateur diese nach der Montage bereits vorgenommen. Sie können die entsprechenden Einstellungen später jederzeit wieder ändern.

Nach der Aktivierung des Dusch-WC und der Fernbedienung ist das Dusch-WC zur Benutzung bereit. Sobald Sie auf dem Dusch-WC sitzen, kann das Gerät über den Controller oder über die Fernbedienung bedient werden.



Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 6, Grundeinstellungen über die Fernbedienung einrichten.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

13

5

## Erste Inbetriebnahme des Dusch-WC

### 5.1

#### Dusch-WC einschalten

Nach der Installation kann das Dusch-WC über den Hauptschalter eingeschaltet werden.



Hauptschalter

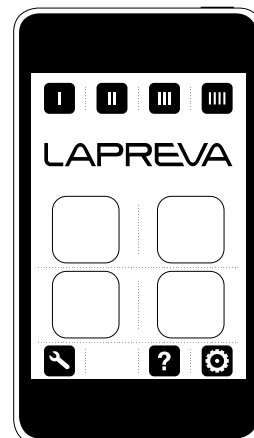
### 5.2

#### Benutzererkennung

Sobald Sie sich auf das LaPreva Dusch-WC setzen, wird die Geruchsabsaugung aktiviert, die Sie über die Fernbedienung jederzeit ausschalten können. Auf dem Grundprofil gespeicherte Duschereinstellungen sind jetzt aktiv und können über den Controller oder die Fernbedienung abgerufen werden.



Wenn die Symbole schwarz ausgefüllt sind, ist die Fernbedienung aktiv. Das Dusch-WC hat einen Benutzer erkannt oder der Demo-Modus ist aktiviert.



Wenn die Symbole weiss ausgefüllt sind, ist die Fernbedienung inaktiv. Das Dusch-WC hat keinen Benutzer erkannt.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

14

## 5.3 Absenkautomatik bei Sitz und Deckel

Dämpfer senken Sitz und Deckel geräuschlos ab und sorgen für ein langsames Schliessen. Das Öffnen funktioniert wie bei einem üblichen WC.



Bitte Sitz und Deckel nicht herunterdrücken.  
Das schadet den Dämpfern.

## 5.4 Spritzschutz

Der Spritzschutz dient zur Funktionsprüfung des Dusch-WC, ohne dass Sie auf dem Gerät sitzen. Öffnen Sie den Deckel und platzieren Sie den Spritzschutz. Geben Sie etwas Druck vorne auf den Sitzring, bis die Geruchsabsaugung einschaltet. Während Sie den Druck aufrechterhalten, können Sie alle Funktionen mit dem Controller oder mit der Fernbedienung prüfen.



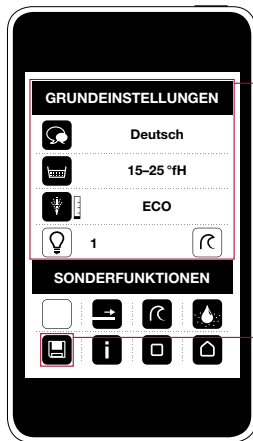
Die Benutzererkennung können Sie auch über den Demo-Modus überbrücken. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 7.6, Demo-Modus.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

15

## 6 Grundeinstellungen über die Fernbedienung einrichten



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen», um die Grundeinstellungen anzupassen. Diese Einstellungen können Sie jederzeit wieder ändern.



Bitte beachten Sie, dass alle Änderungen, die unter «Grundeinstellungen» gemacht werden, vor dem Verlassen des Menus gespeichert werden müssen.



Drücken Sie dazu «speichern».

### 6.1



### Sprache

Wählen Sie die gewünschte Sprache, indem Sie wiederholt auf «Sprache» drücken.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

16

## 6.2



### Wasserhärte

Um die Wasserhärte zu messen, haben Sie verschiedene Möglichkeiten:

- Messen Sie die Wasserhärte am Installationsort mit dem beigelegten Teststreifen.
- Fragen Sie Ihre zuständige Wasserversorgung an. Üblicherweise finden Sie diese Information zudem auf Ihrer Wasserabrechnung.
- Folgende Website bietet Auskunft über die Wasserhärte an Ihrem Wohnort: [www.wasserqualitaet.ch](http://www.wasserqualitaet.ch)



Wählen Sie die gemessene Wasserhärte, indem Sie wiederholt auf das Symbol «Wasserhärte» drücken.

Folgende Bereiche sind wählbar:

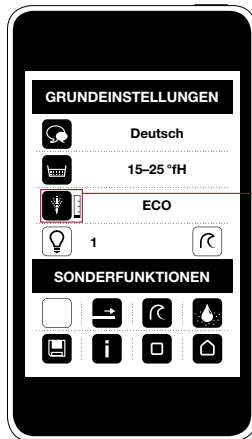
< 15 °fH, 15–25 °fH, 25–35 °fH, > 35 °fH.

°fH: französischer Härtegrad des Wassers

# BEDIENUNGSANLEITUNG

17

## 6.3



### Energiespareinstellungen

Das LaPreva Dusch-WC wurde so entwickelt, dass der Energieverbrauch im Stand-by-Modus möglichst reduziert werden kann. Die Werkseinstellungen entsprechen einem optimalen Kompromiss in Bezug auf Komfort und Energiesparen. Es wird deshalb empfohlen, die Werkseinstellungen des Energiesparmodus, der Duschtemperatur sowie der Duschzeit zu belassen. Diese sind wie folgt gewählt:

- Energiesparmodus: ECO
- Duschtemperatur Anal- und Lady-Dusche: ca. 36 °C
- Duschzeit Anal und Lady: 25 Sekunden

### Energiesparmodus auswählen



Wählen Sie den gewünschten Energiesparmodus, indem Sie wiederholt auf das Symbol «Duschtemperatur minus» drücken. Folgende Einstellungen sind wählbar:

	Beschreibung
<b>EIN</b>	Die Boilerheizung ist permanent eingeschaltet und ermöglicht sofort warmes Wasser.
<b>ECO</b>	Die Boilerheizung schaltet ein, sobald Sie absitzen und die Benutzererkennung aktiviert ist. Nach etwa 3 ½ Minuten Aufheizzeit steht warmes Wasser zur Verfügung.
<b>AUS</b>	Die Boilerheizung ist permanent ausgeschaltet. Es steht nur kaltes Wasser zur Verfügung. Dies bedeutet den geringsten Energieverbrauch.

## 6.4



### LED-Anzeige

Die weiße LED-Anzeige dient als Nachtbeleuchtung. Drücken Sie wiederholt auf «LED-Anzeige», um aus 4 Helligkeitsstufen auszuwählen oder die Anzeige zu deaktivieren.



Das weiße Symbol bedeutet, dass die weiße LED-Anzeige aktiv ist. Neben dem Symbol wird die Helligkeitsstufe angezeigt (1–4).



Das schwarze Symbol bedeutet, dass die weiße LED-Anzeige inaktiv ist.



Pflege- und Störungshinweise bleiben auch bei inaktiver Nachtbeleuchtung aktiv und werden angezeigt.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

18

6.5



## Hygienespülung-Erinnerungsfunktion

Die Hygienespülung durchspült das wasserführende System Ihres Dusch-WC mit heissem Wasser und reinigt dieses auf thermischem Weg. Das Gerät erinnert Sie mit rot leuchtender LED-Anzeige und entsprechender Serviceinfo über die Fernbedienung, wann eine Hygienespülung durchgeführt werden muss. Die automatische Erinnerung zur Hygienespülung wurde werkseitig aktiviert und kann mit Drücken auf «Hygienespülung» deaktiviert werden. Es erfolgt dann keine automatische Erinnerung für die Hygienespülung mehr.



Das weiße Symbol bedeutet, dass die automatische Erinnerung zur Hygienespülung aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass die automatische Erinnerung zur Hygienespülung inaktiv ist.



Die Hygienespülung kann jederzeit manuell gestartet werden. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 10.9, Hygienespülung automatisch, und unter Punkt 10.10, Hygienespülung manuell.



Die Hygienespülung wird mit heissem Wasser durchgeführt: Achtung, Verbrühungsgefahr!

6.6



## Grundeinstellungen speichern



Bitte beachten Sie, dass alle Änderungen vor dem Verlassen des Menüs gespeichert werden müssen. Drücken Sie «speichern», um die Einstellungen zu sichern.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

19

## 7 Sonderfunktionen über die Fernbedienung anwählen



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen», um zu den Sonderfunktionen zu gelangen.

### 7.1



#### Duscharm ein- und ausfahren

Der Duscharm kann aus- und eingefahren werden, um die Düse zu reinigen oder zu ersetzen.



Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 10.14, Düse wechseln.

### 7.2



#### Hygienespülung



Die Hygienespülung durchspült das wasserführende System Ihres Dusch-WC mit heissem Wasser und reinigt dieses auf thermischem Weg. Durch Drücken von «Hygienespülung» gelangen Sie ins Menu. Entsprechende Hinweise auf der Fernbedienung führen Sie durch das Hygienespülprogramm.



Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 10.9 Hygienespülung automatisch, und unter Punkt 10.10, Hygienespülung manuell.

Die Hygienespülung kann nur gestartet werden, wenn niemand auf dem Dusch-WC sitzt.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

20

## 7.3



## Entkalkung



Mit dem Entkalkungsprogramm werden alle wasserführenden Teile entkalkt. Durch Drücken von «Entkalkung» gelangen Sie ins Menu. Entsprechende Hinweise auf der Fernbedienung führen Sie durch das Entkalkungsprogramm.



Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 10.11, Entkalkung automatisch, und unter Punkt 10.12, Entkalkung manuell.

Das Entkalkungsprogramm kann nur gestartet werden, wenn niemand auf dem Dusch-WC sitzt.

## 7.4



## Info und Reset

Im Menu «Info» können relevante Meldungen für den Kundendienst und weitere wichtige Informationen abgerufen werden. Zudem kann über die Fernbedienung ein Geräte-reset ausgeführt werden.



## Info

Drücken Sie «Info», um in die Übersicht zu gelangen. Hier finden Sie die Hotlinennummer sowie alle relevanten Informationen für den Kundendienst.



Mit «Menu» gelangen Sie zurück ins Hauptmenu.



## Reset

Drücken Sie «Reset». Das Gerät initialisiert sich neu. Dabei bewegt sich der Duscharm kurz vor und zurück. Das Grundprofil sowie die 4 Benutzerprofile bleiben bestehen.



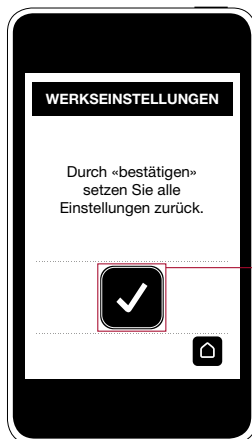
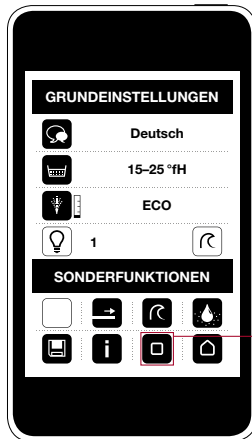
Mit «Menu» gelangen Sie zurück ins Hauptmenu.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

21

7.5

**Werkseinstellungen wiederherstellen**

Drücken Sie «Werkseinstellungen» und wählen Sie «bestätigen» aus. Das Grundprofil sowie die 4 Benutzerprofile werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Das Display wechselt zurück ins Hauptmenu nach erfolgter Umstellung.

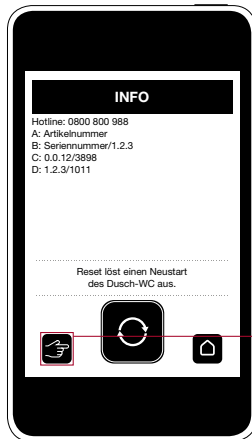


Wählen Sie «Menu», wenn Sie den Vorgang ohne zu speichern abbrechen möchten.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 7.6



### Demo-Modus

Der Demo-Modus ermöglicht Ihnen eine bequeme Vorführung oder eine Funktionskontrolle des Dusch-WC, ohne auf dem Gerät zu sitzen. Öffnen Sie den Deckel und platzieren Sie den Spritzschutz.



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen» und danach «Info», um in die Übersicht zu gelangen.



Drücken Sie «Demo» und bestätigen Sie die nachfolgende Anfrage, um den Demo-Modus zu starten. Sie können das Dusch-WC jetzt vorführen. 5 Minuten nach Ihrer letzten Betätigung verlässt das Dusch-WC den Demo-Modus automatisch.



Drücken Sie «Demo» erneut, um den Demo-Modus zu beenden.



Um einen Wasserschaden zu vermeiden, muss der Spritzschutz auf dem Dusch-WC platziert werden.

Mit Drücken von «Reset» am Dusch-WC kann der Demo-Modus vorzeitig beendet werden.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

23

8

## Grundprofil und Benutzerprofile über die Fernbedienung einrichten



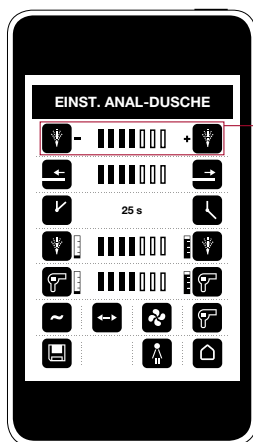
Das LaPreva Dusch-WC erlaubt Ihnen die Speicherung 4 individueller Benutzerprofile sowie die Anpassung des Grundprofils. Für diese Einstellungen müssen Sie nicht auf dem Dusch-WC sitzen.

Die Duschereinstellungen können sowohl für die Anal- wie auch für die Lady-Dusche individuell angepasst werden. Sie werden beim Speichern gemeinsam unter demselben Benutzerprofil abgelegt.



Drücken Sie «Duscheinstellungen». Sie gelangen zuerst zu den Einstellungen für die Anal-Dusche.

8.1



### Strahlstärke

Die Strahlstärke für die Anal- sowie für die Lady-Dusche ist in 7 Stufen verstellbar. Bei der Lady-Dusche stehen insgesamt weichere Strahlstärken zur Verfügung.

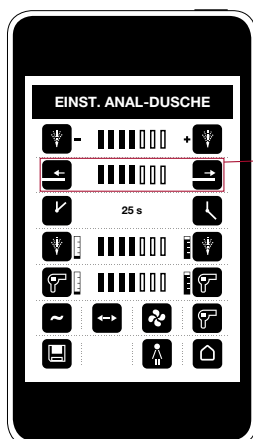


Drücken Sie wiederholt «Strahlstärke plus», um die Strahlstärke zu erhöhen.



Drücken Sie wiederholt «Strahlstärke minus», um die Strahlstärke zu reduzieren.

8.2



### Duschstrahlposition

Die Position des Duschstrahls für die Anal- sowie für die Lady-Dusche ist in 7 Stufen verstellbar.



Drücken Sie wiederholt «Duscharm vor», um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen.

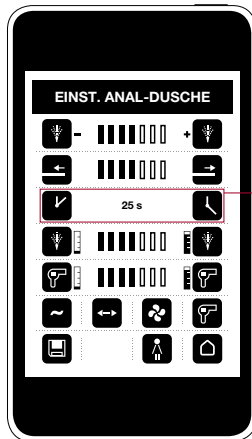


Drücken Sie wiederholt «Duscharm zurück», um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

24

8.3



## Duschzeit

Die Duschzeit kann für die Anal- sowie für die Lady-Dusche individuell verändert werden. Sie können zwischen 15 und 30 Sekunden duschen. Die Duschzeit lässt sich in 5-Sekunden-Schritten verstellen. Die gewählte Duschzeit wird in der Mitte angezeigt.

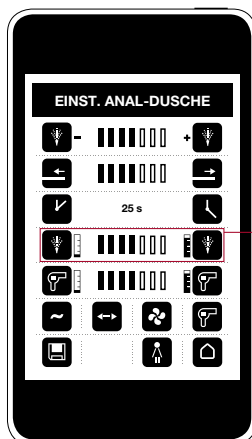


Drücken Sie wiederholt «Duschzeit länger», um die Duschzeit zu verlängern.



Drücken Sie wiederholt «Duschzeit kürzer», um die Duschzeit zu verkürzen.

8.4



## Duschtemperatur

Die Duschtemperatur ist in 7 Stufen verstellbar. Die gewählte Duschtemperatur ist für Anal- und Lady-Dusche stets identisch.

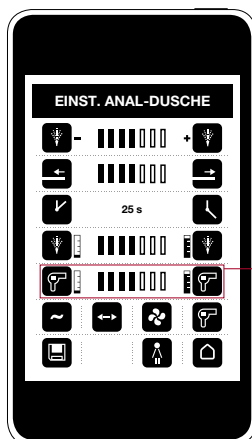


Drücken Sie wiederholt «Duschtemperatur plus», um die Duschtemperatur zu erhöhen.



Drücken Sie wiederholt «Duschtemperatur minus», um die Duschtemperatur zu reduzieren.

8.5



## Föhntemperatur

Die Föhntemperatur ist in 7 Stufen verstellbar. Die gewählte Föhntemperatur ist für Anal- und Lady-Dusche stets identisch.



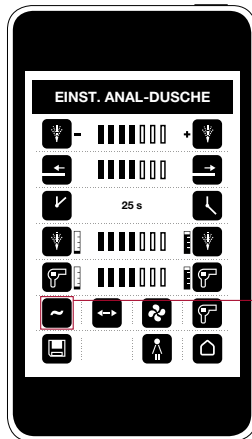
Drücken Sie wiederholt «Föhntemperatur plus», um die Temperatur zu erhöhen.



Drücken Sie wiederholt «Föhntemperatur minus», um die Temperatur zu reduzieren.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

8.6



## Pulsieren (Massagedusche)

Drücken Sie «pulsieren», um die pulsierende Massage-dusche (auf- und abschwellige Strahlstärke) zu aktivieren oder zu deaktivieren.

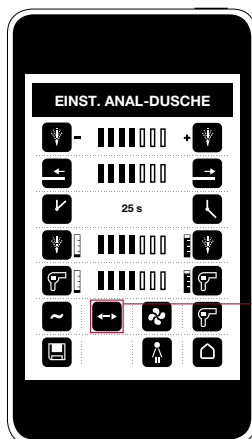


Das weiße Symbol bedeutet, dass «pulsieren» aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass «pulsieren» inaktiv ist.

8.7



## Oszillieren

Drücken Sie «oszillieren» (Vor- und Zurückbewegen des Duschstrahls), um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

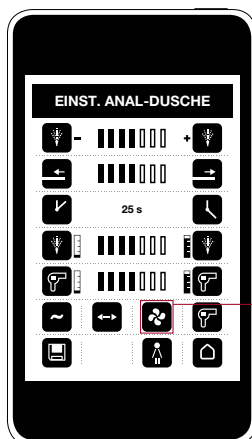


Das weiße Symbol bedeutet, dass «oszillieren» aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass «oszillieren» inaktiv ist.

8.8



## Geruchsabsaugung

Drücken Sie «Geruchsabsaugung», um die Funktion für die Anal- sowie für die Lady-Dusche zu aktivieren oder zu deaktivieren.



Das weiße Symbol bedeutet, dass die Geruchsabsaugung aktiv ist.

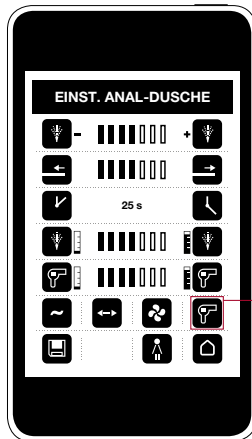


Das schwarze Symbol bedeutet, dass die Geruchsabsaugung inaktiv ist.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

26

8.9



## Föhn

Drücken Sie «Föhn», um die Trocknung für die Anal- sowie für die Lady-Dusche zu aktivieren oder zu deaktivieren.



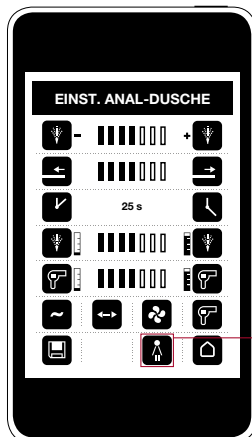
Das weisse Symbol bedeutet, dass der Föhn aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass der Föhn inaktiv ist.

Speichern Sie Ihre Einstellungen gemäss Punkt 8.11, Speichern, oder wechseln Sie ins Menu «Einstellungen Lady-Dusche» für die entsprechenden Duscheinstellungen.

8.10



## Lady-Dusche Einstellungen

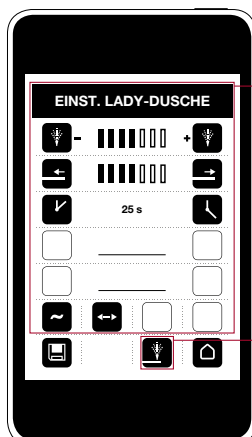


Nach dem Einstellen der Anal-Dusche können Sie auf «Lady-Dusche» drücken, um ins Menu «Einstellungen Lady-Dusche» zu gelangen. Gehen Sie für die Einstellungen gleich vor wie bei der Anal-Dusche beschrieben.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

Folgende Einstellungen sind für die Anal- und die Lady-Dusche identisch:

	Punkt		Punkt
Strahlstärke	8.1	Duschtemperatur	8.4
Duschstrahlposition	8.2	Föhntemperatur	8.5
Duschzeit	8.3	Geruchsabsaugung	8.8
Pulsieren (Massagedusche)	8.6	Föhn	8.9
Oszillieren	8.7		



Wechseln Sie jetzt wieder zurück zu «Anal-Dusche», wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen möchten, oder speichern Sie Ihre Einstellungen gemäss Punkt 8.11, Speichern.

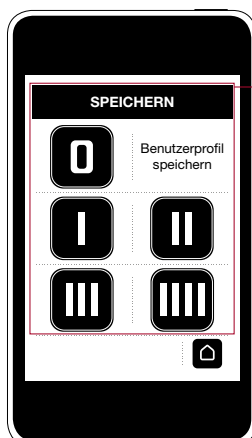
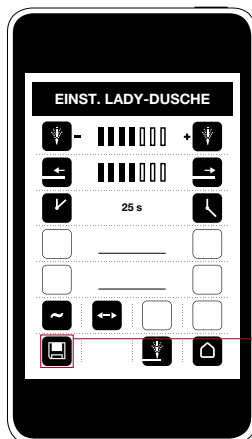
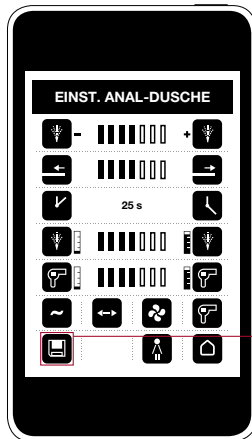


Die gewählte Dusch- und Föhntemperatur ist für Anal- und Lady-Dusche stets identisch.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

27

8.11

**Speichern**

Alle für Anal- und Lady-Dusche gemachten Anpassungen können mit «speichern» gesichert werden. Das Display wechselt danach ins Menu «Speichern».

	Symbol		Symbol
Grundprofil		Benutzerprofil 1	
		Benutzerprofil 2	
		Benutzerprofil 3	
		Benutzerprofil 4	

Wählen Sie jetzt das gewünschte Profil (Grundprofil, Benutzerprofile), um die vorher gewählten Einstellungen (Punkt 8.1 bis 8.10) zu sichern. Nach diesem Vorgang sind die Einstellungen durch Drücken auf das entsprechende Benutzerprofil abrufbar. Die gespeicherten Einstellungen auf dem Grundprofil sind standardmässig bei jedem WC-Gang aktiv, sofern keines der individuellen Benutzerprofile ausgewählt wird.



Die Werkseinstellungen des Geräts können über «Werkseinstellungen» jederzeit wiederhergestellt werden. Das Grundprofil sowie die 4 Benutzerprofile werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 7.5, Werkseinstellungen wiederherstellen.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

28

## 9 Bedienung des Dusch-WC

Ihr LaPreva Dusch-WC kann wahlweise über den Controller oder über die Fernbedienung bedient werden.



Controller



Fernbedienung mit Touchscreen

### 9.1



### Geruchsabsaugung

Unangenehme Gerüche werden über den Keramikspülrand abgesaugt. Die schlechte Luft wird über den Geruchsfilter durch Aktivkohle gefiltert und geruchsneutral unten am Gerät zurück in den Raum geführt.

Sobald Sie sich auf das LaPreva Dusch-WC setzen, wird die Geruchsabsaugung aktiviert, sofern Sie diese im Grundprofil oder in den Benutzerprofilen gespeichert haben. Durch Drücken von «Geruchsabsaugung» auf der Fernbedienung kann die Geruchsabsaugung jederzeit und unabhängig vom gewählten Profil aktiviert oder deaktiviert werden.



Das weisse Symbol bedeutet, dass die Geruchsabsaugung aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass die Geruchsabsaugung inaktiv ist.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

29

## 9.2

## Grundprofil und Benutzerprofile auswählen

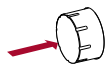
**Bedienung am Dusch-WC**

Wenn Sie auf dem Dusch-WC sitzen, können Sie den Controller auf der rechten Seite nach vorne drehen. Sie spüren dabei eine Rasterung. Bei jeder Rasterung wird das Benutzerprofil um eins erhöht.



Beim Drehen nach hinten wird das Benutzerprofil bei jeder Rasterung um eins verringert. Es kann maximal bis zum Grundprofil zurückgedreht werden.

Wenn Sie kein Benutzerprofil auswählen, ist automatisch das Grundprofil aktiv.



Durch kurzes Drücken auf den Controller werden die Einstellungen des gewählten Benutzerprofils gestartet.



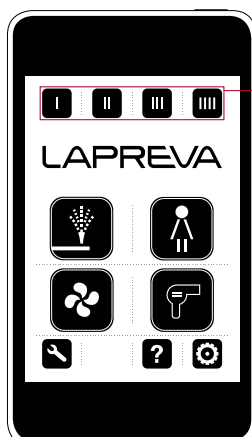
Wenn die Fernbedienung aktiviert ist, sehen Sie, welches Profil Sie über den Controller anwählen. Das ausgewählte Profil wird weiss hinterlegt angezeigt.

**Bedienung über Fernbedienung**

Sie können das Benutzerprofil direkt über die Fernbedienung auswählen. Drücken Sie hierfür auf das gewünschte Benutzerprofil. Wenn Sie kein Benutzerprofil auswählen, ist automatisch das Grundprofil aktiv.



Das Grundprofil sowie die Benutzerprofile können individuell angepasst und gespeichert werden. Weiterführende Informationen und Beschreibungen finden Sie unter Punkt 8, Grundprofil und Benutzerprofile über die Fernbedienung einrichten.

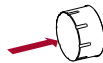


## BEDIENUNGSANLEITUNG

30

## 9.3

## Anal-Dusche

**Bedienung am Dusch-WC**

Wenn Sie auf dem Dusch-WC sitzen, können Sie den Controller auf der rechten Seite kurz drücken, um die Anal-Dusche zu starten. Um die Anal-Dusche vorzeitig zu stoppen, können Sie den Controller erneut drücken. Die Dusch-einstellungen entsprechen der Grundeinstellung oder dem gewählten Benutzerprofil.



Wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten, können Sie den Controller erneut drücken, während der Duscharm nach dem ersten Vorgang zurückfährt.

**Bedienung über Fernbedienung**

Drücken Sie auf «Anal-Dusche», um den Vorgang zu starten. Das Display wechselt ins Menu «Anal-Dusche».



Um die Anal-Dusche vorzeitig zu stoppen, können Sie auf «Stopp» drücken. Die Dusch-einstellungen entsprechen der Grundeinstellung oder dem gewählten Benutzerprofil. Nach Beendigung der Anal-Dusche wechselt das Display zum Hauptmenu oder zum Föhn.



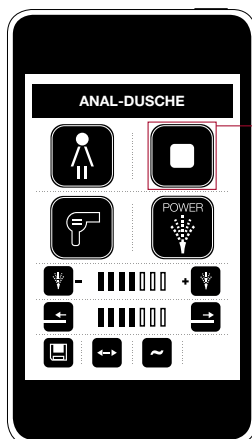
Wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten, können Sie «Anal-Dusche» erneut drücken, während der Duscharm nach dem ersten Vorgang zurückfährt.



Von der Anal-Dusche kann jederzeit durch Drücken von «Föhn» zum Föhn gewechselt werden. Der Duscharm fährt zurück, wird gespült und fährt dann in die Position für den Föhn.



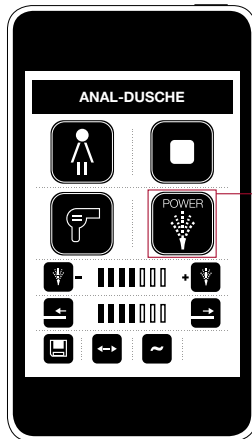
Wenn Sie wiederholt Duschen wird das Wasser kontinuierlich kühler.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

31

## 9.3.1



### Power-Dusche



Mit «Power-Dusche» im Menu «Anal-Dusche» können Sie das Maximum an Strahlstärke aktivieren. Die Power-Dusche funktioniert so lange, wie Sie auf das Symbol drücken. Die Wassertemperatur bleibt über den gesamten ersten Duschvorgang konstant. Wenn Sie wiederholt Duschen wird das Wasser kontinuierlich kühler.



Bei sehr hoch gewählten Strahlstärken, insbesondere bei der Power-Dusche sowie bei langen Duschzeiten, kann es vorkommen, dass der Duschvorgang vorzeitig beendet wird. In diesem Fall reicht das Volumen des Warmwasserspeichers nicht mehr aus.

Die Power-Dusche kann nur über die Fernbedienung aktiviert werden.

## 9.3.2

### Strahlstärke

Während der Anal-Dusche können Sie die Strahlstärke in 7 Stufen verstellen.

### Bedienung am Dusch-WC

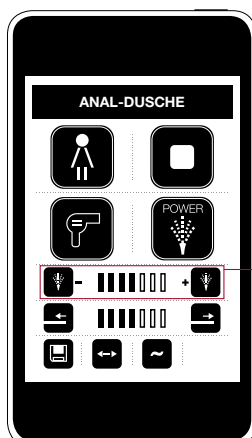
Während des Duschvorgangs können Sie durch Drehen des Controllers die Strahlstärke verstellen.



Drehen Sie den Controller nach vorne, um die Strahlstärke zu erhöhen.



Drehen Sie den Controller nach hinten, um die Strahlstärke zu reduzieren.



### Bedienung über Fernbedienung

Während des Duschvorgangs können Sie die Strahlstärke mit der Fernbedienung verstellen.



Drücken Sie wiederholt «Strahlstärke plus», um die Strahlstärke zu erhöhen.



Drücken Sie wiederholt «Strahlstärke minus», um die Strahlstärke zu reduzieren.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

32

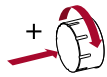
## 9.3.3

### Duschstrahlposition

Während der Anal-Dusche können Sie die Position des Duschstrahls in 7 Stufen verstellen.

### Bedienung am Dusch-WC

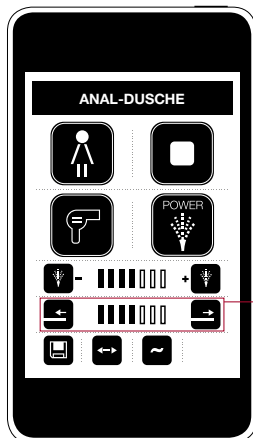
Während des Duschvorgangs können Sie den Controller drücken und *gleichzeitig* nach vorne oder hinten drehen. Der Duschstrahl folgt der Drehrichtung.



Drücken Sie den Controller und drehen Sie ihn *gleichzeitig* nach vorne, um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen.



Drücken Sie den Controller und drehen Sie ihn *gleichzeitig* nach hinten, um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.



### Bedienung über Fernbedienung

Während des Duschvorgangs können Sie den Duschstrahl mit der Fernbedienung nach vorne oder hinten bewegen.

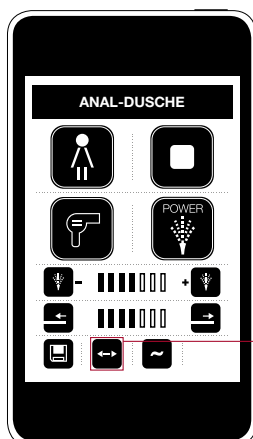


Drücken Sie wiederholt «Duscharm vor», um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen.



Drücken Sie wiederholt «Duscharm zurück», um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.

## 9.3.4



### Oszillieren

Drücken Sie «oszillieren» (Vor- und Zurückbewegen des Duschstrahls) auf der Fernbedienung, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.



Das weiße Symbol bedeutet, dass «oszillieren» aktiv ist.

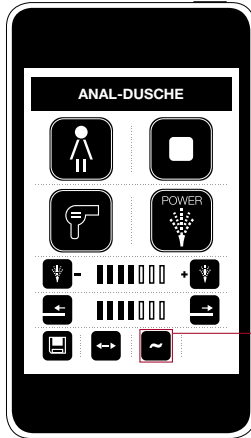


Das schwarze Symbol bedeutet, dass «oszillieren» inaktiv ist.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

33

## 9.3.5



### Pulsieren (Massagedusche)

Drücken Sie «pulsieren» auf der Fernbedienung, um die pulsierende Massagedusche (auf- und abschwellige Strahlstärke) zu aktivieren oder zu deaktivieren.

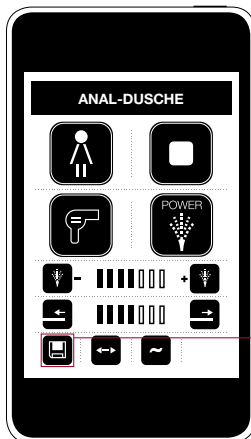


Das weisse Symbol bedeutet, dass «pulsieren» aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass «pulsieren» inaktiv ist.

## 9.3.6



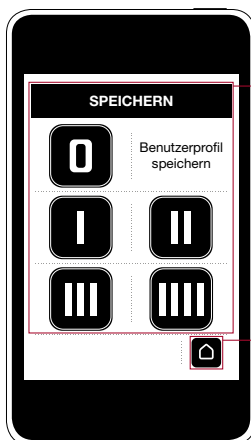
### Speichern der Anpassungen



Alle während des Duschvorgangs gemachten Anpassungen (Punkt 9.3.2 bis 9.3.5) können mit «speichern» gesichert werden.

Wenn vor dem Duschen ein Benutzerprofil ausgewählt wurde, werden die Anpassungen direkt auf dieses Benutzerprofil gespeichert.

Wenn vor dem Duschen kein Benutzerprofil ausgewählt wurde, hat man automatisch das Grundprofil benutzt. Das Display wechselt ins Menu «Speichern». Wählen Sie jetzt das gewünschte Profil (Grundprofil, Benutzerprofile), um die gemachten Anpassungen zu sichern.



Wenn die Anpassungen nicht gespeichert werden sollen, kann man durch Drücken von «Menu» das Menu «Speichern» verlassen.



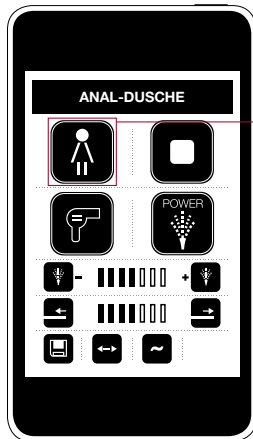
Die gespeicherten Einstellungen auf dem Grundprofil sind standardmässig bei jedem WC-Gang aktiv, sofern kein individuelles Benutzerprofil ausgewählt wird.

	Symbole
Grundprofil	
Benutzerprofile 1-4	

# BEDIENUNGSANLEITUNG

34

## 9.3.7



### Wechseln von Anal-Dusche zu Lady-Dusche



Während oder nach der Anal-Dusche können Sie auf der Fernbedienung «Lady-Dusche» drücken. Der Duscharm fährt ein, spült die Düse und fährt dann in die Position für die Lady-Dusche.



Wenn der Duschvorgang auf der Fernbedienung mit «Stopp» oder mit Drücken auf den Controller unterbrochen wird, startet der Föhn automatisch, sofern dieser im Grundprofil oder im gewählten Benutzerprofil aktiv ist.

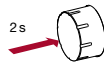


## BEDIENUNGSANLEITUNG

35

## 9.4

## Lady-Dusche

**Bedienung am Dusch-WC**

Wenn Sie auf dem Dusch-WC sitzen, können Sie den Controller auf der rechten Seite länger drücken (ca. 2 Sekunden), um die Lady-Dusche zu starten. Die Duscheinstellungen entsprechen der Grundeinstellung oder dem gewählten Benutzerprofil. Um die Lady-Dusche vorzeitig zu stoppen, können Sie den Controller kurz drücken.



Wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten, können Sie den Controller erneut länger drücken (ca. 2 Sekunden), während der Duscharm nach dem ersten Vorgang zurückfährt.

**Bedienung über Fernbedienung**

Drücken Sie auf «Lady-Dusche», um den Vorgang zu starten. Das Display wechselt ins Menu «Lady-Dusche». Die Duscheinstellungen entsprechen der Grundeinstellung oder dem gewählten Benutzerprofil.



Um die Lady-Dusche vorzeitig zu stoppen, können Sie auf «Stopp» drücken. Nach Beendigung der Lady-Dusche wechselt das Display zum Hauptmenu oder zum Föhn.



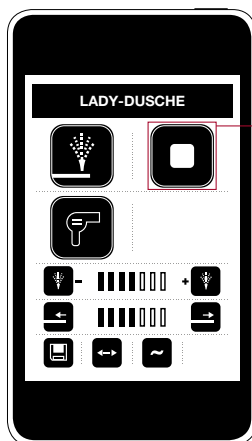
Wenn Sie ein weiteres Mal duschen möchten, können Sie «Lady-Dusche» erneut drücken, während der Duscharm nach dem ersten Vorgang zurückfährt.



Von der Lady-Dusche kann jederzeit durch Drücken von «Föhn» zum Föhn gewechselt werden. Der Duscharm fährt zurück, wird gespült und fährt dann in die Position für den Föhn.



Wenn Sie wiederholt Duschen wird das Wasser kontinuierlich kühler.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

36

## 9.4.1

### Strahlstärke

Während der Lady-Dusche können Sie die Strahlstärke in 7 Stufen verstellen. Es stehen insgesamt weichere Strahlstärken zur Verfügung als bei der Anal-Dusche.

### Bedienung am Dusch-WC

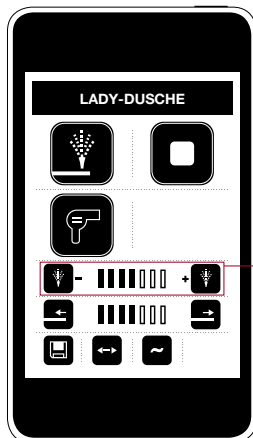
Während des Duschvorgangs können Sie durch Drehen des Controllers die Strahlstärke verstellen.



Drehen Sie den Controller nach vorne, um die Strahlstärke zu erhöhen.



Drehen Sie den Controller nach hinten, um die Strahlstärke zu reduzieren.



### Bedienung über Fernbedienung

Während des Duschvorgangs können Sie die Strahlstärke mit der Fernbedienung verstellen.



Drücken Sie wiederholt «Strahlstärke plus», um die Strahlstärke zu erhöhen.



Drücken Sie wiederholt «Strahlstärke minus», um die Strahlstärke zu reduzieren.



Die Power-Dusche steht nur für die Anal-Dusche zur Verfügung.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

37

## 9.4.2

### Duschstrahlposition

Während der Lady-Dusche können Sie die Position des Duschstrahls in 7 Stufen verstellen.

### Bedienung am Dusch-WC

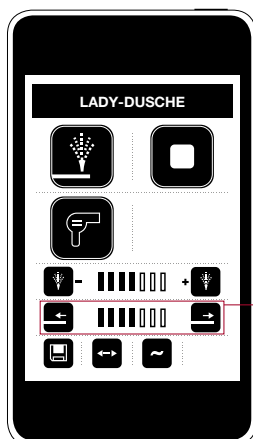
Während des Duschvorgangs können Sie den Controller drücken und *gleichzeitig* nach vorne oder hinten drehen. Der Duschstrahl folgt der Drehrichtung.



Drücken Sie den Controller und drehen Sie ihn *gleichzeitig* nach vorne, um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen.



Drücken Sie den Controller und drehen Sie ihn *gleichzeitig* nach hinten, um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.



### Bedienung über Fernbedienung

Während des Duschvorgangs können Sie den Duschstrahl mit der Fernbedienung nach vorne oder hinten bewegen.



Drücken Sie wiederholt «Duscharm vor», um den Duschstrahl nach vorne zu bewegen.

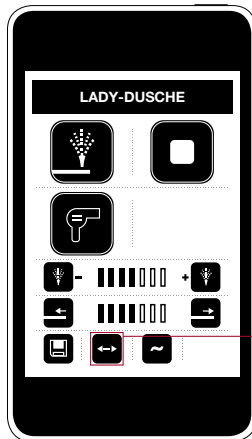


Drücken Sie wiederholt «Duscharm zurück», um den Duschstrahl nach hinten zu bewegen.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

38

## 9.4.3



### Oszillieren

Drücken Sie «oszillieren» (Vor- und Zurückbewegen des Duschstrahls) auf der Fernbedienung, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

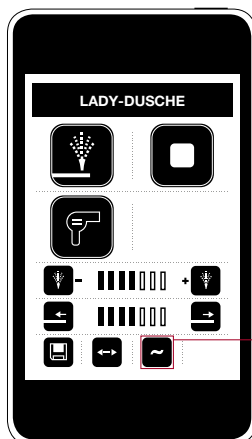


Das weisse Symbol bedeutet, dass «oszillieren» aktiv ist.



Das schwarze Symbol bedeutet, dass «oszillieren» inaktiv ist.

## 9.4.4



### Pulsieren (Massagedusche)

Drücken Sie «pulsieren» auf der Fernbedienung, um die pulsierende Massagedusche (auf- und abschwellende Strahlstärke) zu aktivieren oder zu deaktivieren.



Das weisse Symbol bedeutet, dass «pulsieren» aktiv ist.

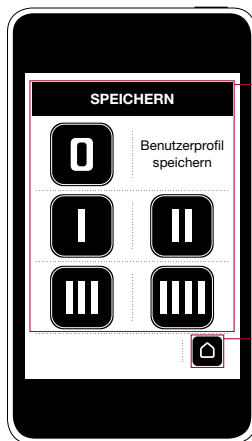
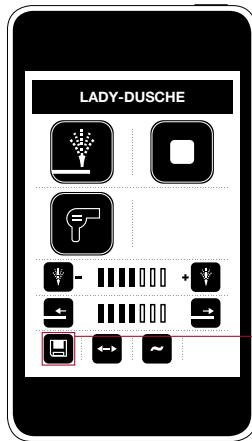


Das schwarze Symbol bedeutet, dass «pulsieren» inaktiv ist.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

39

## 9.4.5

**Speichern der Anpassungen**

Alle während des Duschvorgangs gemachten Anpassungen (Punkt 9.4.1 bis 9.4.4) können mit «speichern» gesichert werden.

Wenn vor dem Duschen ein Benutzerprofil ausgewählt wurde, werden die Anpassungen direkt auf dieses Benutzerprofil gespeichert.

Wenn vor dem Duschen kein Benutzerprofil ausgewählt wurde, hat man automatisch das Grundprofil benutzt. Das Display wechselt ins Menu «Speichern». Wählen Sie jetzt das gewünschte Profil (Grundprofil, Benutzerprofile), um die gemachten Anpassungen zu sichern.

	Symbole
Grundprofil	
Benutzerprofile 1-4	

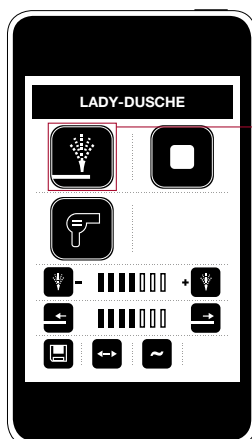


Wenn die Anpassungen nicht gespeichert werden sollen, kann man durch Drücken von «Menu» das Menu «Speichern» verlassen.



Die gespeicherten Einstellungen auf dem Grundprofil sind standardmässig bei jedem WC-Gang aktiv, sofern kein individuelles Benutzerprofil ausgewählt wird.

## 9.4.6

**Wechseln von Lady-Dusche zu Anal-Dusche**

Während oder nach der Lady-Dusche können Sie auf der Fernbedienung «Anal-Dusche» drücken. Der Duscharm fährt ein, spült die Düse und fährt dann in die Position für die Anal-Dusche.



Wenn der Duschvorgang auf der Fernbedienung mit «Stopp» oder mit Drücken auf den Controller unterbrochen wird, startet der Föhn automatisch, sofern dieser im Grundprofil oder im gewählten Benutzerprofil aktiv ist.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

40

9.5

**Föhn**

Drücken Sie «Föhn» auf der Fernbedienung, um den Föhn jederzeit zu starten, unabhängig davon, ob geduscht wird oder nicht.

Nach dem Starten des Föhns wechselt die Fernbedienung ins Menu «Föhn».



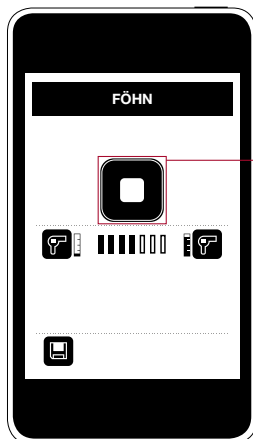
Um den Föhn vorzeitig zu stoppen, können Sie entweder kurz den Controller oder «Stopp» auf der Fernbedienung drücken.



Der Föhn startet automatisch nach der Anal- oder Lady-Dusche, sofern er im Grundprofil oder im entsprechenden Benutzerprofil aktiviert ist.



Wenn der Föhn nicht manuell unterbrochen wird, stoppt die Funktion spätestens nach 10 Minuten oder wenn Sie aufstehen.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

41

## 9.5.1

### Föhntemperatur

Während der Trocknung können Sie die Föhntemperatur in 7 Stufen verstellen.

#### Bedienung am Dusch-WC

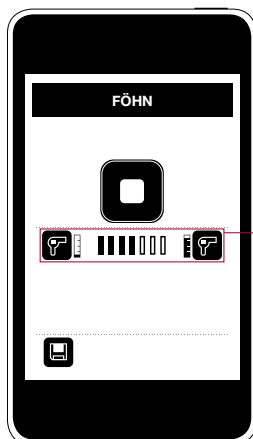
Während der Trocknung können Sie durch Drehen des Controllers die Föhntemperatur verstellen.



Drehen Sie den Controller nach vorne, um die Föhntemperatur zu erhöhen.



Drehen Sie den Controller nach hinten, um die Föhntemperatur zu reduzieren.



#### Bedienung über Fernbedienung

Während der Trocknung können Sie die Föhntemperatur mit der Fernbedienung verstellen.



Drücken Sie wiederholt «Föhntemperatur plus», um die Föhntemperatur zu erhöhen.

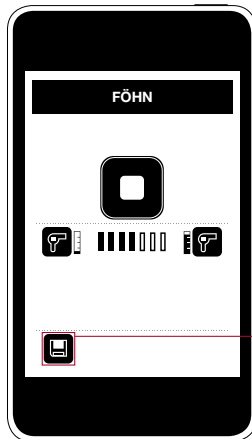


Drücken Sie wiederholt «Föhntemperatur minus», um die Föhntemperatur zu reduzieren.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

42

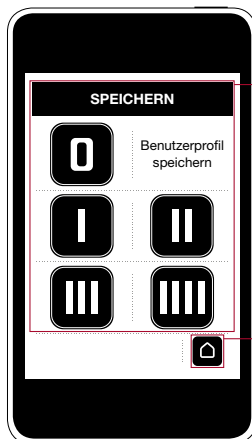
## 9.5.2

**Speichern der Anpassungen**

Alle während der Trocknung gemachten Anpassungen (Punkt 9.5.1) können mit «speichern» gesichert werden.

Wenn vor dem Duschen ein Benutzerprofil ausgewählt wurde, werden die Anpassungen direkt auf dieses Benutzerprofil gespeichert.

Wenn vor dem Duschen kein Benutzerprofil ausgewählt wurde, hat man automatisch das Grundprofil benutzt. Das Display wechselt ins Menu «Speichern». Wählen Sie jetzt das gewünschte Profil (Grundprofil, Benutzerprofile), um die gemachten Anpassungen zu sichern.



Wenn die Anpassungen nicht gespeichert werden sollen, kann man durch Drücken von «Menu» das Menu «Speichern» verlassen.



Die gespeicherten Einstellungen auf dem Grundprofil sind standardmässig bei jedem WC-Gang aktiv, sofern kein individuelles Benutzerprofil ausgewählt wird.

	Symbole
Grundprofil	0
Benutzerprofile 1-4	I II III IV

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 10 Wartung und Reinigung

### 10.1 Ferienprogramm

Verschenden Sie nicht unnötig Ressourcen während Ihrer Abwesenheit. Mit dem Resetknopf können Sie das Gerät in den Ferienmodus versetzen. Drücken Sie hierfür den Resetknopf während 3 Sekunden. Die weiße LED-Anzeige erlischt, und die rote blinkt 3 Mal. Der Energieverbrauch ist in diesem Zustand äusserst gering.

Um das Dusch-WC nach Ihrer Rückkehr wieder zu aktivieren, müssen Sie erneut den Resetknopf drücken. Der Duscharm wird neu initialisiert und bewegt sich kurz.

Resetknopf



Alternativ zum Ferienprogramm kann das Gerät auch komplett vom Stromnetz getrennt werden. Dazu müssen Sie den Hauptschalter unten links am Gerät ausschalten.

### 10.2 Reinigung Sitz-Deckel-Einheit

Sitz und Deckel sind aufgrund der Absenkautomatik eine Einheit. Zur besseren Reinigung des Dusch-WC kann die Sitz-Deckel-Einheit ganz einfach abgenommen werden, indem Sie Sitz und Deckel nach oben klappen und beide Teile senkrecht (rund 85° zur Keramik) aus dem Scharnier ziehen. Reinigen Sie Sitz und Deckel beispielsweise in der Badewanne mit lauwarmem Wasser. Sie dürfen zudem verdünnten milden Flüssigreiniger verwenden. Nach der Reinigung müssen Sie Sitz und Deckel wieder zusammenlegen und senkrecht in das Scharnier einführen.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 10.3 Reinigung Keramik

Dank der spezialglasierten Vollkeramik sind aggressive Reinigungsmittel nicht länger notwendig. Reinigen Sie die Keramik mit einem handelsüblichen Allzweckreiniger und verdünnen Sie diesen mit Wasser. Benutzen Sie dazu einen Schwamm mit weicher, nicht kratzender Oberfläche oder ein Mikrofasertuch.



Für die Reinigung dürfen keine aggressiven oder scheuernden Mittel, Werkzeuge oder Instrumente verwendet werden.

## 10.4 Reinigung Kunststoffoberflächen und Metallteile

### Kunststoffoberflächen

- Sitz-Deckel-Einheit
- Geräteabdeckung

### Metallteile

- Controller
- Scharnier
- Duscharm und Blende

Wischen Sie diese Teile mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten Tuch und eventuell mit einem sehr milden und verdünnten Spülmittel ab. Danach können sie mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden.



Für die Reinigung dürfen keine aggressiven oder scheuernden Mittel, Werkzeuge oder Instrumente verwendet werden.

## 10.5 Reinigung Fernbedienung

Wischen Sie das Display mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten Tuch ab.



Für die Reinigung dürfen keine aggressiven oder scheuernden Mittel, Werkzeuge oder Instrumente verwendet werden.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## 10.6 Geeignete Reinigungsmittel und -geräte sowie Tipps zur Reinigung

- leicht saure Reinigungsmittel wie Essig-, Allzweck-, Glas-, Bad- oder Kalkreiniger
- schäumende Reinigungsmittel
- Reinigungsmittel mit Wasser verdünnen
- ausschliesslich flüssige Reinigungsmittel verwenden
- Hautverträglichkeit des Reinigungsmittels sicherstellen
- normale WC-Bürsten
- weiche und nicht kratzende Schwämme
- Mikrofasertücher

## 10.7 Nicht geeignete Reinigungsmittel und -geräte

- abrasive und pulverförmige Reinigungs- oder Scheuermittel wie Scheuermittel, Sand und Scheuermilch
- starke, ätzende Mittel wie Stahl- oder Armaturenreiniger, aggressive Rohr- oder Ablaufreiniger, Laugen, Bleichmittel und Schimmelentferner
- chlorhaltige Reinigungsmittel
- augen- und hautreizende Reinigungsmittel
- harte und kratzende Schwämme
- Stahlwolle, Pfannenreiniger usw.
- spitze Gegenstände wie Spachtel zur mechanischen Reinigung

## 10.8 Verbrauchsmaterial bestellen

Folgendes Verbrauchsmaterial können Sie online, per Post oder telefonisch bei uns nachbestellen:

- [www.lapreva.com](http://www.lapreva.com)
- Bestelltalon in der Kurzanleitung
- Telefon +41 71 737 97 97

Die aktuellen Preise finden Sie unter [www.lapreva.com](http://www.lapreva.com)

Die Bezahlung erfolgt über einen Einzahlungsschein (wird mit Ware mitgeliefert).

	Artikel-Nr.
<b>Geruchsfilter P1</b> , 1 Stück	100.951.00.0
<b>Geruchsfilter P1</b> , 2 Stück	100.952.00.0
<b>Entkalkungsmittel P1</b> für 2 Anwendungen	100.953.00.0
<b>Entkalkungsmittel P1</b> für 4 Anwendungen	100.954.00.0
<b>Geruchsfilter-Entkalkungsmittel-Set P1</b> 1 Geruchsfilter und Entkalkungsmittel für 2 Anwendungen	100.955.00.0

Änderungen vorbehalten

# BEDIENUNGSANLEITUNG

46

## 10.9

### Hygienespülung automatisch

Die Hygienespülung durchspült das wasserführende System Ihres Dusch-WC mit heissem Wasser und reinigt dieses auf thermischem Weg. Ihr Gerät erkennt die Notwendigkeit einer Hygienespülung und weist Sie darauf hin. Nach Erscheinen der Hygienespülungsmeldung können Sie das Dusch-WC bis zur effektiven Hygienespülung wie gewohnt benutzen. Wir empfehlen Ihnen jedoch, die vorgeschlagene Hygienespülung innerhalb weniger Tage nach Erscheinen der Meldung durchzuführen. Die Hygienespülung dauert rund 30 Minuten.



Die automatische Hygienespülung-Erinnerungsfunktion wurde werkseitig aktiviert. Weiterführende Beschreibungen finden Sie unter Punkt 6.5, Hygienespülung-Erinnerungsfunktion, und unter Punkt 10.10, Hygienespülung manuell.



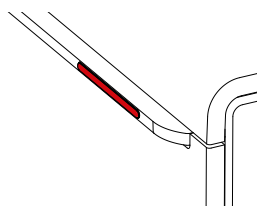
Die gestartete Hygienespülung kann unterbrochen werden. Wir empfehlen jedoch, die Hygienespülung ohne Unterbruch durchzuführen, damit die thermische Reinigung vollumfänglich abgeschlossen werden kann.



Für die Hygienespülung wird Wasser aufgeheizt. Es können Geräusche wie bei einem Wasserkocher entstehen. Dies ist völlig normal. Warten Sie, bis die Hygienespülung komplett abgeschlossen ist.



Die Hygienespülung wird mit heissem Wasser durchgeführt: Achtung, Verbrühungsgefahr! Setzen Sie sich während der Hygienespülung auf keinen Fall auf das Dusch-WC.



#### Hygienespülungsmeldung

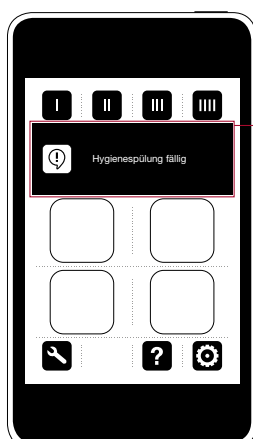
Die LED-Anzeige am Dusch-WC leuchtet rot.



Ihre Fernbedienung meldet «Hygienespülung fällig». Drücken Sie «Serviceinfo», um ins Menu «Hygienespülung» zu wechseln.



Bitte setzen Sie sich nicht auf das Dusch-WC.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

47



## Hygienespülung verzögern

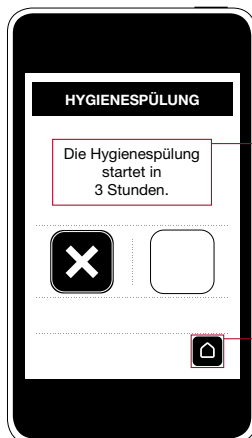
Drücken Sie «plus», um den Start der Hygienespülung in 1-Stunden-Schritten zu verändern. Sie können den Start maximal 9 Stunden nach hinten schieben.



Drücken Sie «plus», um den Start der Hygienespülung um eine Stunde hinauszuzögern.



Drücken Sie «minus», um den Start der Hygienespülung um eine Stunde vorzuziehen.



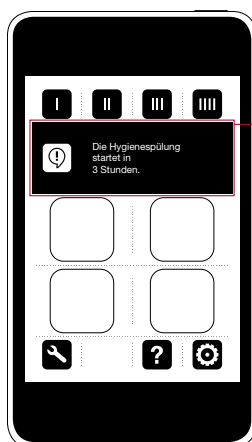
## Hygienespülung starten

Drücken Sie «weiter», um die Hygienespülung zu starten oder die eingestellte Verzögerung zu bestätigen.

Die Fernbedienung zeigt jetzt an, wann die Hygienespülung beginnt.



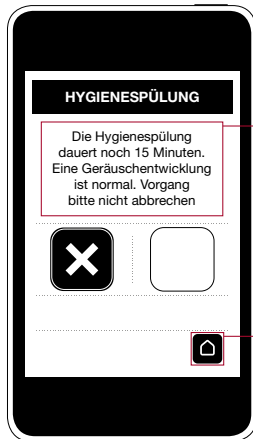
Wenn Sie durch Drücken von «Menu» ins Hauptmenu wechseln, wird die Information weiterhin angezeigt.



Drücken Sie auf «Serviceinfo», wenn Sie zurück ins Menu «Hygienespülung» wechseln möchten.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

48



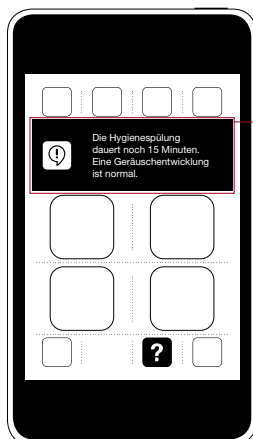
Nach erfolgreichem Start der Hygienespülung sehen Sie auf dem Display der Fernbedienung, wie lange das Programm noch dauert.



Die gestartete Hygienespülung kann mit «abbrechen» jederzeit beendet werden. Die Meldung auf dem Display und die rote LED-Anzeige am Gerät erlöschen. Das Gerät beginnt, den nächsten Zeitpunkt für die Hygienespülung neu zu berechnen.



Wenn Sie durch Drücken von «Menu» ins Hauptmenu wechseln, wird die Information weiterhin angezeigt.



Drücken Sie auf «Serviceinfo», wenn Sie zurück ins Menu «Hygienespülung» wechseln möchten.

Wenn die Hygienespülung abgeschlossen ist, erlischt die Meldung, und das Dusch-WC steht mit all seinen Funktionen wieder zum Gebrauch bereit.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

49

10.10

**Hygienespülung manuell**

Die Hygienespülung des Dusch-WC kann manuell, ohne Erinnerung durch das Gerät, gestartet werden.



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen» und dann «Hygienespülung» im Bereich «Sonderfunktionen».



Die Fernbedienung wechselt ins Menu «Hygienespülung». Gehen Sie vor wie bei Punkt 10.9, Hygienespülung automatisch, beschrieben.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

50

## 10.11

### Entkalkung automatisch

Das LaPreva Dusch-WC verfügt über ein integriertes Entkalkungsprogramm, das alle wasserführenden Teile entkalkt. Ihr Gerät erkennt die Notwendigkeit einer Entkalkung und weist Sie darauf hin. Nach Erscheinen der Entkalkungsmeldung können Sie das Dusch-WC bis zum effektiven Entkalken wie gewohnt benutzen. Wir empfehlen Ihnen jedoch, die vorgeschlagene Entkalkung innerhalb weniger Tage nach Erscheinen der Meldung durchzuführen. Das Entkalkungsprogramm dauert rund 75 Minuten. Für die erste Entkalkung Ihres Dusch-WC ist original LaPreva Entkalkungsmittel im Lieferumfang inbegriffen.

Das Dusch-WC verkalkt gebrauchsbedingt. Die Verkalkung hängt vom Härtegrad des Wassers, der Temperatureinstellung und vom Gebrauch des Dusch-WC ab.



Wenn Sie die Vorbereitung zur Entkalkung mit «abbrechen» beenden, erlischt die Entkalkungsmeldung. Das Gerät beginnt, den nächsten Entkalkungszeitpunkt neu zu berechnen.



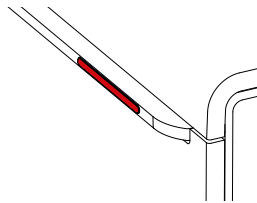
Das gestartete Entkalkungsprogramm kann nicht unterbrochen werden. Die Dusch-WC-Funktionen sind während des Vorgangs gesperrt. Das Gerät kann jedoch als normales WC ohne Duschfunktion benutzt werden.



Wir weisen Sie darauf hin, dass bei der Verwendung von ungeeigneten Entkalkungsmitteln Beschädigungen am Gerät sowie Rückstände im Wasser nicht auszuschliessen sind. Garantie- und Haftungsansprüche als Folge solcher Schäden werden ausdrücklich abgelehnt.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

51

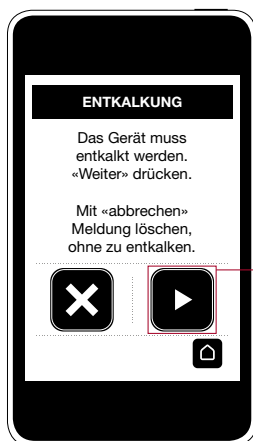
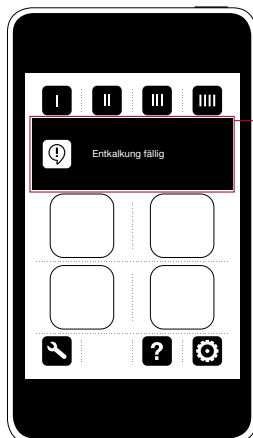


## Entkalkungsmeldung

Die LED-Anzeige am Dusch-WC leuchtet rot.



Ihre Fernbedienung meldet «Entkalkung fällig». Drücken Sie «Serviceinfo», um ins Menu «Entkalkung» zu wechseln.



## Entkalkung vorbereiten

Drücken Sie «weiter», um die Vorbereitung zur Entkalkung zu starten.



Bitte setzen Sie sich während der Vorbereitung zur Entkalkung nicht auf das Dusch-WC.



Bei LaPreva erhalten Sie das nötige Entkalkungsmittel. Es ist auf das Entkalkungsprogramm Ihres Geräts abgestimmt. Bitte verwenden Sie nur original LaPreva Entkalkungsmittel.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

52



Sie werden nun gebeten zu warten, bis die Meldung für die Einfüllung des Entkalkungsmittels erscheint.



Öffnen Sie die Serviceklappe und füllen Sie 2 Beutel original LaPreva Entkalkungsmittel rechts in die Öffnung mit dem Symbol «Entkalkung» ein. Schliessen Sie die Öffnung und danach die Serviceklappe wieder.



Drücken Sie «weiter», wenn Sie die Vorbereitung nicht abbrechen möchten.



Wenn Sie abbrechen, wird der Boiler mit Frischwasser gespült. Wir empfehlen Ihnen, die vorgeschlagene und eingeleitete Entkalkung vollumfänglich durchzuführen.



Das Entkalkungsprogramm wird jetzt gestartet. Auf dem Display wird angezeigt, wie lange der Vorgang noch dauert.

Wenn die Entkalkung abgeschlossen ist, erlischt die Meldung, und das Dusch-WC steht mit all seinen Funktionen wieder zum Gebrauch bereit.



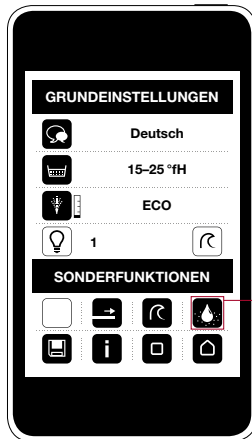
Wir weisen Sie darauf hin, dass es bei Nichtdurchführung der vorgeschlagenen Entkalkung zu Beschädigungen am Gerät kommen kann. Garantie- und Haftungsansprüche als Folge solcher Schäden werden ausdrücklich abgelehnt.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

53

## 10.12



### Entkalkung manuell

Die Entkalkung des Dusch-WC kann manuell, ohne Erinnerung durch das Gerät, gestartet werden.



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen» und dann «Entkalkung» im Bereich «Sonderfunktionen».



Die Fernbedienung wechselt ins Menu «Entkalkung». Um den Prozess zu starten, gehen Sie vor wie bei Punkt 10.11, Entkalkung automatisch, beschrieben.

## 10.13

### GeruchsfILTER wechseln

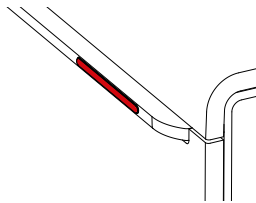
Unangenehme Gerüche werden über den Keramikspülrand abgesaugt. Die schlechte Luft wird über den GeruchsfILTER durch Aktivkohle gefiltert und geruchsneutral unten am Gerät zurück in den Raum geführt. Ihr Gerät erkennt, wann der GeruchsfILTER erschöpft ist, und weist Sie auf den Austausch hin. Nach Erscheinen der Meldung können Sie das Dusch-WC bis zum effektiven GeruchsfILTERwechsel wie gewohnt benutzen. Wir empfehlen Ihnen jedoch, den vorgeschlagenen GeruchsfILTERwechsel innerhalb weniger Tage nach Erscheinen der Meldung durchzuführen.



Der verbrauchte GeruchsfILTER kann über den Hausmüll entsorgt werden.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

54

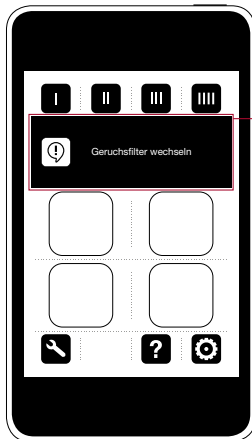


## Geruchsfiltermeldung

Die LED-Anzeige am Dusch-WC leuchtet rot.



Ihre Fernbedienung meldet «Geruchsfilter wechseln». Drücken Sie «Serviceinfo», um ins Menu «Geruchsabsaugung» zu wechseln.



Die Meldung über die LED-Anzeige und über die Fernbedienung bleibt so lange bestehen, bis der Geruchsfilter ausgewechselt wurde.



## Geruchsfilter ersetzen



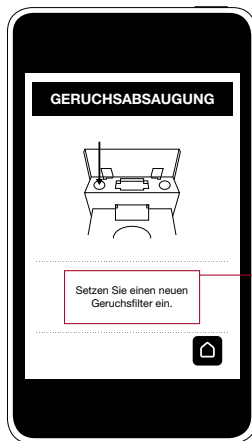
Öffnen Sie die Serviceklappe und drehen Sie den Deckel links mit dem Symbol «Geruchsabsaugung» auf.



Ziehen Sie den verbrauchten Geruchsfilter am Griff gerade nach oben und setzen Sie einen neuen Geruchsfilter ein. Schliessen Sie den Deckel und danach die Serviceklappe wieder.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

55



Ihr Gerät erkennt, wenn ein neuer Geruchsfilter eingesetzt wurde.



Drücken Sie «Menu», um den Vorgang abzuschliessen.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

56

10.14



## Düse wechseln

Der Duscharm kann ausgefahren werden, um die Düse zu reinigen oder zu ersetzen.



Drücken Sie «allgemeine Einstellungen», um zu den Sonderfunktionen zu gelangen.



Drücken Sie «Duscharm vor», um den Duscharm auszufahren.

Drücken Sie den Entriegelungsknopf und ziehen Sie die Düse vorsichtig ab.

Reinigen Sie die Düse und entkalken Sie sie mit handelsüblichem Entkalkungsmittel wie beispielsweise Putzessig.



Alle Dichtungen an der Düse müssen nach der Reinigung zwingend gefettet werden.



Entriegelungsknopf

Bei LaPreva oder über den Fachhandel können Ersatzdüsen bezogen werden, falls Sie einen Austausch bevorzugen.



Drücken Sie «Duscharm zurück», um den Duscharm ohne Düse wieder einzufahren. Die Öffnung für den Duscharm können Sie mit einem feuchten Lappen reinigen.



Drücken Sie «Duscharm vor», um den Duscharm erneut auszufahren. Setzen Sie die gereinigte oder neue Düse vorsichtig auf, bis sie einrastet.



Drücken Sie «Duscharm zurück», um den Duscharm wieder einzufahren und danach «Menu», um zum Hauptmenu zurückzukehren.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

57

## 10.15

### Blende wechseln

Wenn die verchromte Blende verkalkt oder verkratzt ist, kann sie durch eine neue Blende ersetzt werden. Ersatzblenden können bei LaPreva oder über den Fachhandel bezogen werden.

Für den Wechsel der Blende benötigen Sie ein Spezialwerkzeug. Dieses wird mit der neuen Blende mitgeliefert.



Setzen Sie das Spezialwerkzeug am unteren Rand der Blende an. Dort befindet sich eine Öffnung für das Werkzeug.

Drücken Sie das Werkzeug sanft nach unten, bis die Blende aus der Klickverankerung gehoben ist. Sichern Sie die Blende mit der zweiten Hand vor dem Herunterfallen. Heben Sie die Blende ganz ab und entfernen Sie sie.



Setzen Sie die neue Blende am oberen Rand an und klicken Sie sie mit Druck ein. Achten Sie darauf, dass die Werkzeugöffnung nach unten ausgerichtet ist.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

58

10.16

## Batterien Fernbedienung wechseln

### Meldung: «Fernbedienung: Batteriestand niedrig»

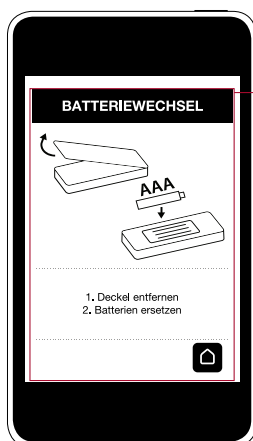
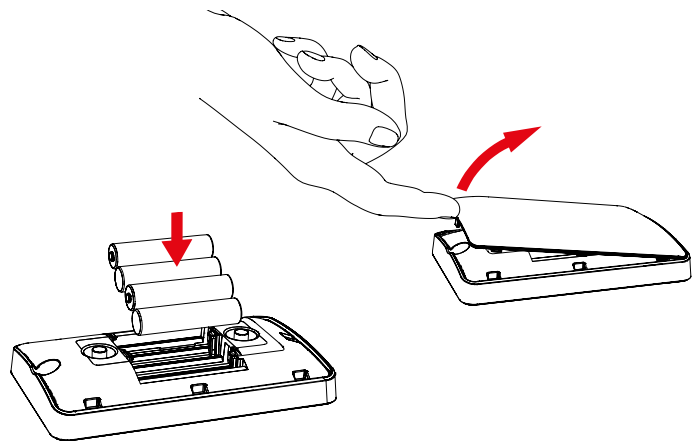
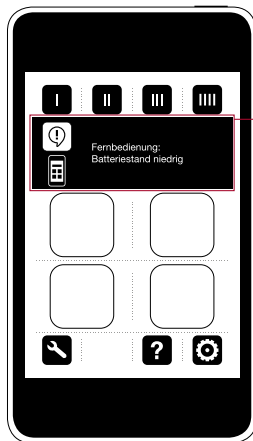
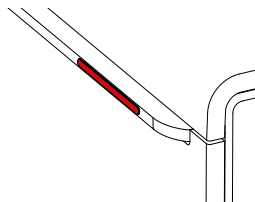
Die LED-Anzeige am Dusch-WC leuchtet rot.

Ihre Fernbedienung meldet «Fernbedienung: Batteriestand niedrig». Bitte besorgen Sie 4 handelsübliche 1,5-Volt-Batterien vom Typ AAA.

Drücken Sie «Serviceinfo», um zur Anleitung zum Batteriewechsel zu gelangen.

Bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC. Der Abstand darf höchstens 2 Meter betragen.

Öffnen Sie die Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den Deckel an der vorgesehenen Öffnung anheben. Entfernen Sie die alten Batterien und setzen Sie 4 neue ein. Beachten Sie dabei den Plus- und Minuspol. Schliessen Sie den Deckel wieder.



Wenn auf der Fernbedienung nur noch die Anleitung zum Batteriewechsel erscheint und das Display nicht mehr hinterleuchtet wird, ist ein sofortiger Batteriewechsel notwendig.

Das Dusch-WC kann nur noch über den Controller bedient werden.

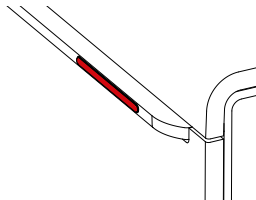


Bitte entsorgen Sie die verbrauchten Batterien fachgerecht. Eine Entsorgung im Haushaltsabfall ist unzulässig.

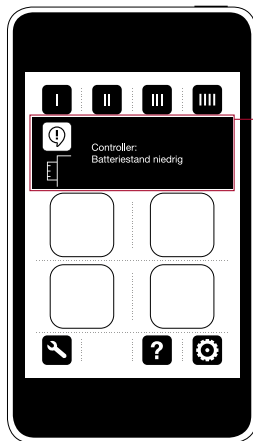
## BEDIENUNGSANLEITUNG

59

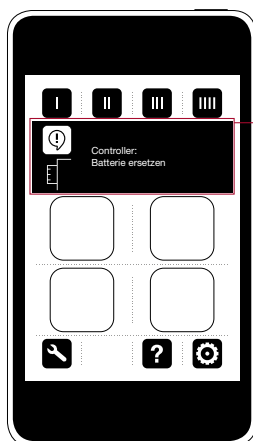
10.17

**Batterie Controller wechseln**

Die LED-Anzeige am Dusch-WC leuchtet rot.

**Meldung 1: «Controller: Batteriestand niedrig»**

Ihre Fernbedienung meldet «Controller: Batteriestand niedrig». Bitte besorgen Sie eine 3-Volt-Batterie vom Typ CR2032. Der Ersatz muss erst bei der 2. Meldung erfolgen.

**Meldung 2: «Controller: Batterie ersetzen»**

Ihre Fernbedienung meldet «Controller: Batterie ersetzen». Drücken Sie «Serviceinfo», um zur Anleitung zum Batteriewechsel zu gelangen.

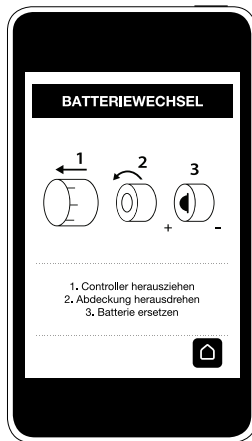


Bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC. Der Abstand darf höchstens 2 Meter betragen.

Das Dusch-WC kann jetzt nur noch über die Fernbedienung bedient werden.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

60



Ziehen Sie den Controller gerade und ohne Drehbewegung ab. Lösen Sie die Batterieabdeckung durch eine Linksdrehung und ziehen Sie sie gerade heraus. Entfernen Sie die alte Batterie und entsorgen Sie sie fachgerecht. Setzen Sie eine neue Batterie ein und beachten Sie dabei den Plus- und Minuspol.



Bauen Sie die Teile in umgekehrter Reihenfolge wie oben beschrieben wieder zusammen.



Bitte entsorgen Sie die verbrauchten Batterien fachgerecht. Eine Entsorgung im Haushaltsabfall ist unzulässig.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

61

## 11 Störungsbehebung



**Elektrischer Schlag!  
Lebensgefahr!**

- Öffnen Sie nie das Gerät, um es selbst zu reparieren.
- Wechseln Sie defekte Netzkabel nicht selbst aus.
- Setzen Sie sich mit dem LaPreva Kundendienst in Verbindung.

### 11.1



#### Reset durchführen

Wenn allgemeine Geräteprobleme auftreten, kann ein Gerätereset durchgeführt werden. Das Gerät initialisiert sich neu, dabei bewegt sich der Duscharm kurz vor und zurück.

#### Bedienung am Dusch-WC

Drücken Sie den Resetknopf unter der Serviceklappe.



#### Bedienung über Fernbedienung

Drücken Sie «allgemeine Einstellungen» und dann «Info», um ins Menu zu gelangen.



Drücken Sie «Reset».

# BEDIENUNGSANLEITUNG

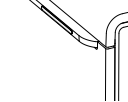
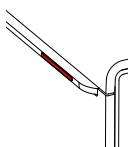
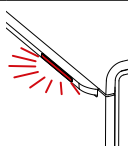
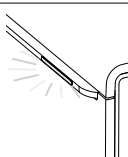
62

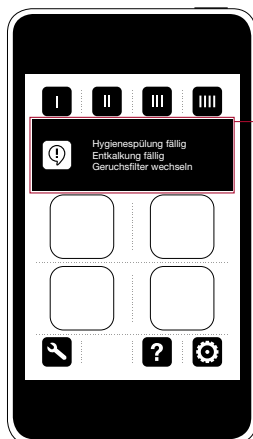
## 11.2

### Meldungen und Störungen

#### LED-Anzeige am Dusch-WC

Auf der linken Seite des Geräts befindet sich die LED-Anzeige. Sie bietet Orientierung beim nächtlichen WC-Gang und informiert über erforderliche Wartungen oder mögliche Störungen an Ihrem Dusch-WC.

	LED-Anzeige	Information	Beschreibung
weiss		<b>Normalbetrieb</b>	Alles in Ordnung.
rot		<b>Pflegehinweis</b>	Bitte aktivieren Sie die Fernbedienung für weitere Informationen.
rot blinkend		<b>Störungshinweis</b>	Bitte kontaktieren Sie uns über die Hotline 0800 800 988 und halten Sie Ihre Fernbedienung für weitere Informationen bereit.
weiss wechselblinkend		<b>Pflegeprogramm aktiv</b>	Wenn die weisse LED-Anzeige im Wechsel blinkt, ist die Entkalkung oder Hygienespülung aktiv.



#### Meldungen über die Fernbedienung

Meldungen und Störungshinweise Ihres Dusch-WC werden auf der Fernbedienung im Feld «Serviceinfo» genauer erklärt.

Drücken Sie auf «Serviceinfo» für zusätzliche Informationen.

#### LaPreva Kundendienst

Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst bei Störungen, die Sie nicht mit Hilfe der Bedienungsanleitung beheben können, und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988. Sie können die Störung ebenfalls über die Website melden, unter [www.lapreva.com](http://www.lapreva.com)

# BEDIENUNGSANLEITUNG

63



## Info

Im Menu «Info» können relevante Meldungen für den Kundendienst und weitere wichtige Informationen abgerufen werden.



Drücken Sie «Info», um in die Übersicht zu gelangen. Hier finden Sie die Hotlinenummer sowie alle wichtigen Informationen für den Kundendienst.



Mit «Menu» gelangen Sie zurück ins Hauptmenu.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

64

Meldungen und Störungen im Betrieb	Mögliche Ursachen	Abhilfe	Punkt
Keine Funktion	Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Prüfen Sie, ob der Netzstecker unten links ans Dusch-WC sowie an die Steckdose angeschlossen ist. Falls sich die Steckdose hinter dem Dusch-WC befindet (nicht sichtbar), kontaktieren Sie bitte den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
	Hauptschalter ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Hauptschalter unten links am Gerät ein.	5.1
	Allgemeines Geräteproblem	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite.	11.1
	Stromversorgung ist unterbrochen.	Lassen Sie die Stromversorgung durch eine Fachkraft überprüfen.	
Fernbedienung funktioniert nicht.	Batterien sind leer.	Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	10.16
	Es sind keine Batterien eingelegt.	Setzen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	10.16
	Batterien wurden falsch eingelegt.	Prüfen Sie die Batterien in der Fernbedienung und beachten Sie den Plus- und Minuspol. Bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	10.16
	Fernbedienung ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
Die Symbole auf der Fernbedienung können nicht ausgewählt werden.	Fernbedienung kann nur bedient werden, wenn jemand auf dem Dusch-WC sitzt.	Bitte setzen Sie sich auf das Dusch-WC.	5.2
Meldung auf Fernbedienung: Fehler 0 bis 31	Gerät meldet eine Störung.	Schalten Sie den Hauptschalter für 30 Sekunden aus. Wenn der Fehler nach dem Einschalten erneut auftritt, kontaktieren Sie bitte den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	5.1
Meldung auf Fernbedienung: «Fernbedienung: Batteriestand niedrig»	Batteriestand der Fernbedienung ist niedrig.	Bitte besorgen Sie 4 handelsübliche 1,5-Volt-Batterien vom Typ AAA.	10.16
Die Fernbedienung zeigt nur noch die Anleitung zum Batteriewechsel der Fernbedienung an.	Batterien sind leer.	Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung und bleiben Sie dabei in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC.	10.16

Fortsetzung nächste Seite

## BEDIENUNGSANLEITUNG

65

Meldungen und Störungen im Betrieb	Mögliche Ursachen	Abhilfe	Punkt
Meldung auf Fernbedienung: «Keine Verbindung»	Fernbedienung ist zu weit weg vom Dusch-WC.	Bringen Sie die Fernbedienung zum Dusch-WC.	
	Ferienprogramm ist aktiviert.	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite.	10.1
	Hauptschalter ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Hauptschalter unten links am Gerät ein.	5.1
	Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Prüfen Sie, ob der Netzstecker unten links ans Dusch-WC sowie an die Steckdose angeschlossen ist. Falls sich die Steckdose hinter dem Dusch-WC befindet (nicht sichtbar), kontaktieren Sie bitte den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
	FI-Schutzschalter ist deaktiviert.	Schalten Sie den FI-Schutzschalter ein.	
	Stromversorgung ist unterbrochen.	Lassen Sie die Stromversorgung durch eine Fachkraft überprüfen.	
	Fernbedienung ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst. Hotline: 0800 800 988	
Meldung auf Fernbedienung: «Fernbedienung: Bereit zur Verbindung. Resetknopf am Dusch-WC drücken»	Die Fernbedienung hat eine Funkverbindung zum Dusch-WC gefunden.	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite. Schalten Sie die Fernbedienung sofort danach in unmittelbarer Nähe des Dusch-WC ein.	11.1
Controller funktioniert nicht.	Batterie ist leer.	Wechseln Sie die Batterie des Controllers.	10.17
	Es ist keine Batterie eingelegt.	Setzen Sie die Batterie in den Controller ein.	10.17
	Batterie wurde falsch eingelegt.	Prüfen Sie die Batterie im Controller und beachten Sie den Plus- und Minuspol.	10.17
	Controller ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988	
Meldung auf Fernbedienung: «Controller: Batteriestand niedrig»	Batteriestand des Controllers ist niedrig.	Bitte besorgen Sie eine 3-Volt-Batterie vom Typ CR2032.	10.17
Meldung auf Fernbedienung: «Controller: Batterie ersetzen»	Batterie ist leer.	Wechseln Sie die Batterie des Controllers.	10.17
Meldung auf Fernbedienung: «Controller: Keine Verbindung zum Dusch-WC»	Keine Funkverbindung zwischen Controller und Dusch-WC	Bitte prüfen Sie, ob sich eine Batterie im Controller befindet und ob sie korrekt eingelegt ist. Wenn ja, setzen Sie bitte eine neue Batterie ein. Wenn der Controller trotzdem nicht funktioniert, ist er möglicherweise defekt. Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988	10.17
Meldung auf Fernbedienung: «Controller: Bereit zur Verbindung. Resetknopf am Dusch-WC drücken»	Der Controller hat eine Funkverbindung zum Dusch-WC gefunden.	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite. Drücken Sie sofort danach den Controller.	11.1

Fortsetzung nächste Seite

# BEDIENUNGSANLEITUNG

66

Meldungen und Störungen im Betrieb	Mögliche Ursachen	Abhilfe	Punkt
Wassertemperatur ist niedrig.	Heizung ist deaktiviert.	 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf «allgemeine Einstellungen» und stellen Sie den Energiesparmodus auf ECO oder EIN.	6.3
	Aufheizzeit im Energiesparmodus ECO ist zu kurz.	 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf «allgemeine Einstellungen» und stellen Sie den Energiesparmodus auf EIN.	6.3
	Allgemeines Geräteproblem	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite.	11.1
Geruchsabsaugung funktioniert nicht.	Geruchsabsaugung ist deaktiviert.	 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf «Duscheinstellungen» und aktivieren Sie die «Geruchsabsaugung». Speichern Sie die Einstellung im Grundprofil oder im entsprechenden Benutzerprofil. 	8.8
Duschstrahl ist schwach oder es kommt kein Wasser.	Stärke des Duschstrahls ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Stärke des Duschstrahls mit der Fernbedienung oder drehen Sie den Controller während des Duschvorgangs nach vorne. Speichern Sie die Einstellung im Grundprofil oder im entsprechenden Benutzerprofil.	9.3.2 9.4.1
	Düse ist verkalkt oder verstopft.	Führen Sie eine Entkalkung des Dusch-WC durch. Entkalken Sie die Düse oder tauschen Sie sie aus.	10.12 10.11 10.14
	Anal-Dusche zu oft in Folge in hoher Strahlstärke benutzt.	Bitte warten Sie mindestens 10 Minuten, bis die Anal-Dusche wieder uneingeschränkt benutzt werden kann.	
Föhn funktioniert nicht.	Föhn ist deaktiviert.	 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf «Duscheinstellungen» und aktivieren Sie den «Föhn». Speichern Sie die Einstellung im Grundprofil oder im entsprechenden Benutzerprofil. 	8.9
Föhn bläst keine Luft.	Dusch-WC ist defekt.	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite. Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst, falls sich keine Reaktion ergibt, und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988	11.1
Duscharm fährt nicht zurück.	Dusch-WC ist defekt.	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite. Falls sich keine Reaktion ergibt, können Sie den Duscharm vorsichtig von Hand zurückdrücken. Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988	11.1
Absenkautomatik bei Sitz-Deckel-Einheit funktioniert nicht.	Dämpfer ist defekt.	Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988	
Rote LED-Anzeige leuchtet permanent.	Hinweis auf notwendige Wartung (Geruchsfilter wechseln, Hygienespülung oder Entkalkung durchführen)	Beachten Sie die Serviceinfo auf der Fernbedienung und folgen Sie dem vorgeschlagenen Ablauf.	
Rote LED-Anzeige blinkt.	Ein Fehler am Dusch-WC ist aufgetreten und konnte durch den internen Korrekturmodus nicht behoben werden.	Öffnen Sie die Serviceklappe und drücken Sie den Resetknopf kurz auf der linken Seite. Bitte kontaktieren Sie den LaPreva Kundendienst, falls sich keine Reaktion ergibt, und halten Sie die Fernbedienung bereit. Hotline: 0800 800 988	11.1

# BEDIENUNGSANLEITUNG

67

12

## Entsorgung und Umwelt

Das LaPreva Dusch-WC entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie «Restriction of Hazardous Substances» (2002/95/EC). Es ist weitgehend frei von umweltgefährdenden Stoffen wie Blei, Cadmium, Quecksilber oder Chrom VI.

### Sachgemäße Entsorgung von Altgeräten

In Elektroaltgeräten finden sich oft noch nutzbare Materialien. Gleichzeitig finden sich jedoch auch viele schädliche Stoffe, welche die Funktionstüchtigkeit und Sicherheit der Geräte gewährleisten. Durch falsche Behandlung oder unsachgemäße Entsorgung sind diese Stoffe für Mensch und Umwelt schädlich.



Das Symbol auf dem Typenschild Ihres Dusch-WC verweist auf die Unzulässigkeit einer Entsorgung mit dem herkömmlichen Haushaltsabfall. Bitte entsorgen Sie die verbrauchten Batterien fachgerecht. Eine Entsorgung im Haushaltsabfall ist unzulässig.

Bitte wenden Sie sich an die für Ihren Wohnort zuständige Sammelstelle, um Elektroaltgeräte zurückzugeben und deren Verwertung sicherzustellen.

Es besteht zudem die Möglichkeit, sämtliche alten LaPreva Dusch-WCs kostenfrei an LaPreva zurückzugeben.

Lagern Sie Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher.

Durch die Kennzeichnung der Kunststoffteile mit international genormten Zeichen wird eine Trennung nach sortenreinen Kunststoffabfällen ermöglicht. So kann Ihr altes Gerät umweltbewusst recycelt werden.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

68

**13 Technische Daten LaPreva P1**

<b>Nennspannung</b>	220–240 V (AC)
<b>Netzfrequenz</b>	50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme Betrieb (max.)</b>	1400 W
<b>Leistungsaufnahme Stand-by</b> (Boiler auf ECO oder AUS und LED-Anzeige AUS)	ca. 0,5 W
<b>Leistungsaufnahme Ferienprogramm</b>	ca. 0,25 W
<b>Schutzart</b>	IPX4
<b>Schutzklasse</b>	I
<b>Länge Netzkabel</b>	1 m
<b>Fliessdruckbereich Wasser</b>	0,1 bis 1 MPa oder 1 bis 10 bar
<b>Belastung Sitz und Deckel (max.)</b>	150 kg
<b>Lagertemperaturbereich</b>	–10 bis +60 °C
<b>Betriebstemperaturbereich</b>	+5 bis +40 °C
<b>Anzahl Druckstufen Dusche</b>	7 Stufen
<b>Anzahl Temperaturstufen Dusche</b>	7 Stufen
<b>Duschkauer Einstellbereich</b>	15 bis 30 s

**Masseinheiten**

V = Volt, Hz = Hertz, W = Watt, m = Meter, MPa = Megapascal, bar = Bar, kg = Kilogramm, °C = Grad Celsius,  
s = Sekunde

Änderungen vorbehalten

Das Dusch-WC LaPreva P1 entspricht den Anforderungen der:

- EU-Richtlinie 2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie)
- EU-Richtlinie 2004/108/EG (EMV, elektromagnetische Verträglichkeit)
- EU-Richtlinie 2002/95/EG (RoHS, Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe)
- EN 1717/13077



# BEDIENUNGSANLEITUNG

69

**14**

## Rechtliche Hinweise

Die vorliegende Anleitung beinhaltet wesentliche Informationen zur bestimmungsgemässen Verwendung, korrekten Bedienung sowie sachgerechten Wartung des Geräts.

Kenntnis und Befolgung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung sind Voraussetzung sowohl für die gefahrlose Benutzung des Geräts als auch für die Sicherheit bei dessen Betrieb und Wartung.

In dieser Bedienungsanleitung können nicht alle erdenklichen Einsatzmöglichkeiten und Fehlmanipulationen berücksichtigt werden.

Zudem wird auf Folgendes hingewiesen: Der Inhalt dieser Anleitung ist weder Teil einer früheren oder bestehenden Vereinbarung, Zusage oder eines Rechtsverhältnisses, noch ändert er eine bestehende Vereinbarung, Zusage oder ein Rechtsverhältnis ab. Jegliche Verpflichtung seitens LaPreva ergibt sich aus den jeweiligen Garantiebestimmungen. Diese beinhalten auch die vollständige und massgebende Garantieverpflichtung von LaPreva. Die Ausführungen in dieser Bedienungsanleitung stellen weder eine Erweiterung noch eine Einschränkung der Ansprüche aus den Garantiebestimmungen dar.

Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Kopien und/oder Übersetzungen in eine andere Sprache dürfen nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung durch LaPreva gemacht werden.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

70

15

## Index nach Alphabet

- A** Absenkautomatik 14, 43  
allgemeine Einstellungen 15, 19  
Anal-Dusche 23, 30
- B** Batterie Controller 59  
Batterien Fernbedienung 58  
Bedienung 28  
Benutzererkennung 13  
Benutzerprofil 23  
Betrieb 12, 13  
Blende 57
- C** Controller 9, 10, 28
- D** Demo-Modus 22  
Duscharm 19, 23, 32, 37  
Duscheinstellungen 23, 30, 35  
Duschstrahlposition 23, 32, 37  
Duschtemperatur 17, 24  
Duschzeit 17, 24  
Düse wechseln 56
- E** Einführung 7  
Einschalten 12, 13  
Energiespareinstellungen 17  
Energiesparmodus 17  
Entkalkung 20, 50, 53  
Entkalkungsmittel 9, 11, 45  
Entsorgung 67
- F** Ferienprogramm 43  
Fernbedienung 7, 9, 10, 12, 28, 44  
Föhn 26, 40  
Föhntemperatur 24, 40
- G** Geruchsabsaugung 13, 25, 28  
GeruchsfILTER 9, 11, 45, 53  
Grundeinstellungen 15  
Grundprofil 23, 29
- H** Hauptschalter 9, 13  
Hygienespülung 18, 19, 46, 49
- I** Inbetriebnahme 12, 13  
Info 20, 63
- K** Keramik 44  
Kunststoffoberflächen 44
- L** Lady-Dusche 26, 35  
LED-Anzeige 8, 9, 17, 62
- M** Massagedusche 25, 33, 38  
Meldungen 8, 62  
Metallteile 44
- O** Oszillieren 25, 32, 38
- P** Pflege 43  
Power-Dusche 31  
Pulsieren 25, 33, 38
- R** Reinigung 43  
Reinigungsmittel 45  
Reset 9, 20, 61  
Resetknopf 9, 61
- S** Serviceinfo 62  
Serviceklappe 9  
Sicherheit 5  
Sitz-Deckel-Einheit 43  
Sonderfunktionen 19  
Speichern 27, 33, 39, 42  
Sprache 15  
Spritzschutz 14  
Stand-by-Modus 17  
Start 12, 13  
Stopp 30, 35, 40  
Störungen 8, 62  
Störungsbehebung 61  
Strahlstärke 23, 31, 36  
Symbole 7
- T** Technische Daten 68  
Typenschild 9
- U** Überblick 7, 9  
Umwelt 67
- V** Verbrauchsmaterial 45  
Vorsichtsmassnahmen 5
- W** Warnhinweise 5  
Wartung 43  
Wasserhärte 11, 16  
Wassertemperatur 17, 24  
Werkseinstellungen 21

**LaPreva AG**

Hohenemserstrasse 10  
9444 Diepoldsau  
Schweiz

T +41 71 737 97 97  
F +41 71 737 97 99  
[office@lapreva.com](mailto:office@lapreva.com)  
[www.lapreva.com](http://www.lapreva.com)

**Hotline**

**0800 800 988**